

# TESLA



AIR FRYER

**AF701BX**

## User Manual

ENG ALB BG BIH/CG GR  
HU MK RO SLO SRB

Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

The following basic precautions should always be followed:

1. This appliance shall not be used by children from 0 to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
4. Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquid.
5. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local main voltage before you connect the appliance.
6. Do not use the appliance if the plug, the main cord or the appliance itself is damaged.  
Always make sure that the plug is inserted properly into a wall outlet.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.  
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. Close supervision is necessary. When any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter or touch hot surfaces.
10. To protect against electric shock, do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid. Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.
11. Never connect this appliance to an external timer switch or separate remote-control system in order to avoid a hazardous situation. To disconnect, turn off the appliance, then remove the plug from wall outlet.
12. Do not place the appliance on or near manufacturer, its service agent or near combustible materials such as a tablecloth or curtain. The accessible surfaces may become hot during use. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Do not place the appliance against a wall or against other appliances.  
Leave at least 10 cm / 3.9 in of free space on the back and sides and 10 cm / 3.9 in of free space above the appliance. Do not place anything on top of the appliance.
14. Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
15. Do not let the appliance operate unattended.  
Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
16. Do not use it outdoors.
17. Do not touch the hot surfaces, use the handle. During air frying, hot steam is released through the air. the steam and from the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the basket from the appliance.
18. After using the appliance, avoid contact with the hot metal inside. Unplugged from outlet when not in use and before cleaning. Allow the appliance to cool before cleaning.
19. Immediately unplug the appliance if you see dark smoke coming out of the appliance. Wait for the smoke emission to stop before you remove the basket from the appliance.
20. For household use only.

# WARRANTY

In the following cases, the guarantee according to current regulations will not be effective:

- a. Any damage resulting from repairs or manipulation unauthorized by the company.
- b. Any damage resulting from misuse, negligence or accident.
- c. Any damage caused by natural disasters or abnormal voltage.
- d. Any damage resulting from cases of use of the machine in contexts other than those described in this manual.

# CORD AND PLUG SAFETY

- A short power-supply cord is provided to reduce risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Extension cords may be used if care is exercised in their use.
- If an extension cord is used:
  - a. The marked electrical rating of the extension cord should be at least equal to the electrical rating of the appliance
  - b. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

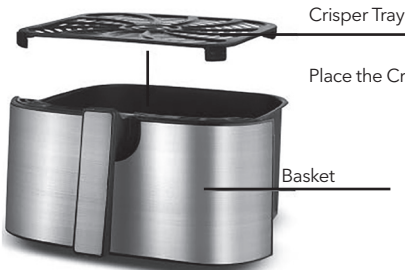
## Save these instructions

# KNOW YOUR AIR FRYER



Display /  
Control Panel

Power: 1700W
Voltage: 220V - 240V~
Frequency: 50Hz/60Hz

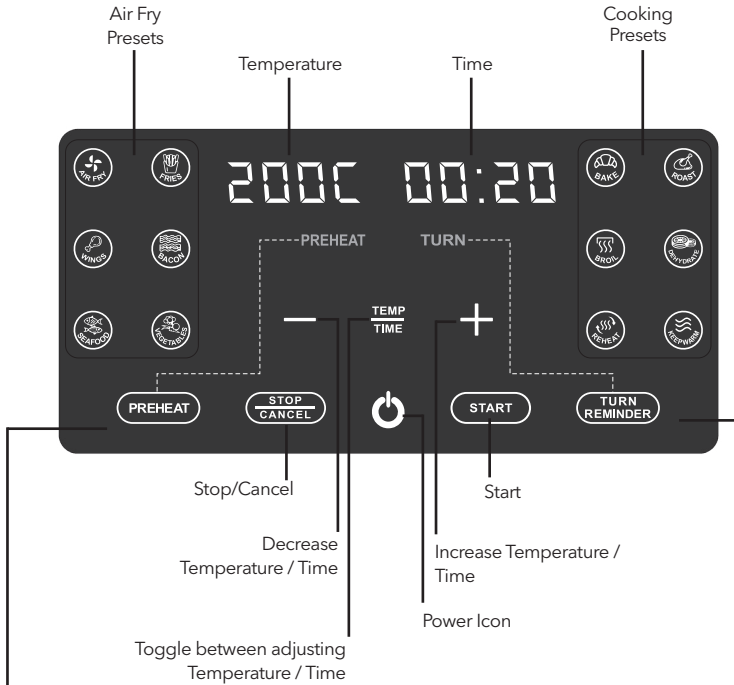


Crisper Tray

Place the Crisper Tray into the Basket.

Basket

# DISPLAY AND CONTROL PANEL



## PREHEAT

When enabled, air fryer will preheat and prompt you when to add food. Tap **PREHEAT** to enable or disable preheating before tapping **START**. When preheating is enabled, **PREHEAT** appears in red on the display.

## TURN REMINDER

When enabled, air fryer will prompt you to turn food halfway through cook time. Tap **TURN REMINDER** to enable or disable turn reminder before tapping **START**. When turn reminder is enabled, **TURN** appears in red on the display.

See the chart for presets that have preheat and turn reminder on by default and those that have the option to toggle the settings on and off.

# DISPLAY & SOUND

Below are display indicators and notifications for guided cooking prompts.

## PREHEAT

Preheat is enabled.

## TURN

Turn Reminder is enabled.

Pr-E HEAT

The air fryer is preheating.

Add Food

The air fryer is heated.

turn Food

Reminder to turn or toss food.

End

The cook time has elapsed.

## Mute air fryer


To silence the air fryer's beeping sound, press and hold **STOP/CANCEL**. Press and hold **STOP/CANCEL** again to turn the sound on.



### NOTE

The air fryer will still beep for guided cooking prompts.

# PRESETS CHART

	Temperature		Time		Preheat		Turn Reminder	
	Off	Range	Default	Range	Default	Toggle	Default	Toggle
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	on	√	on	√
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	off	√	off	√
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	off	√	off	√
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	off	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	on	√	on	√
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	off	n/a	off	√
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	off	n/a	off	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	on	√	on	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√

## NOTE

A check mark indicates preheat and turn reminder can be enabled or disabled by tapping PREHEAT/TURN REMINDER before tapping START.

# USING YOUR AIR FRYER

## Before first use

1. Remove all packaging stickers and labels from the air fryer, including the tape securing the basket to the unit.
2. To pull out the basket for cleaning, remove the tape securing it into place. Secure the unit with one hand and pull the handle straight back with the other hand.
3. Thoroughly clean the basket and crisper tray with hot water, dishwashing liquid, and a non-abrasive sponge.
4. Wipe the inside chamber and outside of the air fryer with a moist cloth.

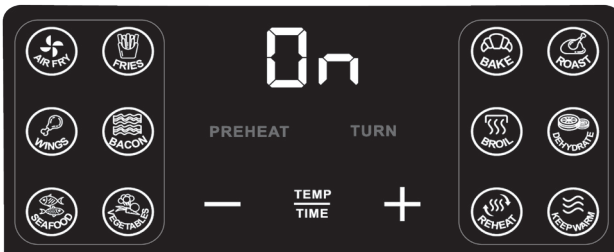
### NOTE

During the first few uses, there might be a "hot plastic" smell. This is perfectly normal in new air fryers as the material is heated for the first time. It will go away after the first few uses.

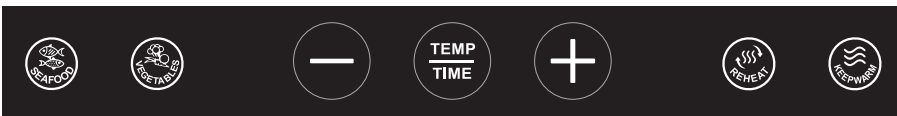
1. Place the air fryer on a stable, level and heat-resistant surface.
2. Place the crisper tray into the basket and slide it into the air fryer.
3. Plug the air fryer into an outlet.



4. Tap the power icon to turn the air fryer on.



5. Tap the desired preset.  
The display will show the preset temperature and time.



6. Tap TEMP / TIME to adjust temperature / time. Tap + and - icons to increase and decrease temperature.



7. Tap PREHEAT/TURN REMINDER to enable or disable these settings.  
Preheat and turn reminder are on by default for recommended presets.  
PREHEAT / TURN appear in red on the display when enabled.



### IF PREHEAT IS ENABLED

1. Tap START.

The display will show [P-R-E H-E-A-T] (Preheat) and the air fryer will begin preheating. Once preheated, the air fryer will beep and the display will show [A-d-d F-o-o-d] (Add Food).



#### WARNING!

The basket will be hot! Do not touch hot surfaces!

2. Remove the basket carefully, place food inside, and return it to the air fryer to automatically begin cooking.

When your selected cook time has elapsed, the air fryer will beep and the display will show [E-n-d] (End).

1. Remove the basket carefully and place it on a heat-resistant surface.
2. Remove food from the basket using non-metal tongs.



#### NOTE

If the Basket is not removed, cooking will resume.

### IF PREHEAT IS DISABLED

1. Remove the basket, place food inside, and return it to the air fryer.
2. Tap START.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### IF TURN REMINDER IS ENABLED

- Halfway through the cook time, the air fryer will beep and the display will show (Turn Food). Remove the
- Remove the basket carefully and place it on a heat-resistant surface
- Turn or toss the food using non-metal tongs.
- Return the basket to the air fryer to automatically resume cooking.



#### CAUTION!

Always use caution when removing the basket during/after cooking -hot steam may escape!



#### WARNING!

The basket and food will be hot! Do not touch hot surfaces.

- Do not use sharp or metal utensils which can scratch the nonstick surface.
- Do not turn the basket upside down, as any excess oil that has collected on the bottom of the basket will leak onto the food.

## Stop / Cancel cooking

Tap STOP/CANCEL to stop cooking. Tap START to resume cooking.

Removing the basket from the air fryer during cooking will stop cooking. Returning the basket to the air fryer will automatically resume cooking.

Tap STOP / CANCEL twice to cancel cooking.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER



# Turn off air fryer

Press and hold the power icon to turn off the air fryer. Unplug the air fryer from the outlet when not in use.



## COOKING TIPS

- Check food for desired doneness a few minutes before cook time elapses and cook a little longer if necessary.
- Always ensure raw proteins reach food-safe temperature.
- Air fryers perform similar to ovens; follow oven instructions on item packaging or recipe.
- Snacks that can be prepared in an oven can also be prepared in the air fryer.
- Smaller ingredients usually require a slightly shorter cook time than larger ingredients.
- Preheating the air fryer before adding food will generally deliver the best results.
- When cooking multiple batches in a row, only preheat before the first batch.
- Turning or tossing food halfway through cook time will deliver evenly browned and crispy results .
- Toss fresh potatoes with 1 tablespoon of oil for a crispy exterior. Air fry the ingredients within a few minutes after adding the oil.
- Do not cook foods that will produce a large amount of grease in the air fryer.
- Place a baking pan or an oven-safe dish or pan in the basket to bake a cake or quiche or to air fry fragile or filled ingredients.

## CLEANING & MAINTENANCE



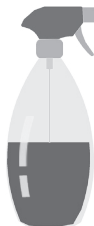
**WARNING!** NEVER immerse cord, plug, or air fryer in water or any other liquid.

Do not use metal kitchen utensils or abrasive cleaning material to clean the basket or crisper tray, as this may damage the nonstick coating.

1. Clean the air fryer after every use.
2. Unplug the air fryer from the outlet before cleaning.
3. Let the air fryer cool down completely before cleaning. Remove the basket from the air fryer to cool it down quicker.
4. Clean the basket and crisper tray in the dishwasher's top rack only or with hot water, dish soap, and a non-abrasive sponge.
5. If residue is stuck to the bottom of the basket, fill it with hot water and dish soap and let it soak.
6. Wipe the outside of the air fryer with a moist cloth.
7. Clean the inside of the air fryer with hot water, dish soap and a cleaning brush to remove any food residue.
8. Ensure the air fryer is completely dry before using.

### Recommended

Oil Mister/Spray Bottle



### Not Recommended

Cooking Spray



**! WARNING!**

- Do not put anything on top of the air fryer.
- Do not place the air fryer against a wall or against other appliances. It is important to leave at least 4 inches of free space around the back and sides, and 4 inches of free space above the air fryer to allow for proper ventilation.
- Do not fill the basket with oil, frying fat, or any other liquid - this appliance works by circulating hot air.
- When spraying food for a crispier finish, we recommend using regular cooking oil instead of cooking spray, as this may damage the nonstick coating.

## Storage

- Unplug the appliance and let it cool down.
- Make sure all parts are clean and dry.
- Store the appliance in a clean and dry place.

## Recycling

The waste materials of the electrical products must not be dumped with the rest of rubbish waste of the household. These materials shall be returned to the shop of taken to a recycling point.

# TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	SOLUTION
The air fryer does not work.	The air fryer is not plugged in.	Plug the main plug into a grounded wall socket.
	The timer has not been set.	Tap + and - icons to set the required cook time to turn on the air fryer.
	The Basket is not put into the air fryer properly.-	Slide the basket into the air fryer properly.
The basket does not fit inside the air fryer.	The basket is overfilled.	Take out some food.
The ingredients did not cook.	There are too many ingredients in the Basket	Put smaller batches of ingredients in the basket. Smaller batches are fried more evenly.
	The set temperatures is too low	Tap+and - icons to set the required temperature setting.
	The cook time is too short.	Tap+and - icons to set the required cook time.
The ingredients are fried unevenly.	Certain types of ingredients need to be shaken halfway through the cook time.	Ingredients that lie on top of or across each other (e.g. fries) need to be shaken halfway through the cook time (see TURN REMINDER).
Fried snacks are not crispy.	You used a type of snack meant to be cooked in a traditional deep fryer.	Use oven snacks or lightly brush some oil onto the snacks for a crispier result.
White smoke comes out of the air fryer.	You are preparing greasy ingredients.	When you fry greasy ingredients in the air fryer, a large amount of oil will leak into the basket. The oil produces white smoke and the basket may heat up more than usual. This does not affect the air fryer or the end result.
	The basket still contains grease residue from previous use.	White smoke is caused by grease heating up in the basket. Make sure you clean the basket properly after each use.
Fresh fries are fried unevenly.	Quality potatoes will give an even cook.	Use fresh potatoes and make sure they stay firm during frying.
	Potatoes are too starchy.	Rinse the potato sticks properly and dry to remove starch from the outside of the sticks.
Fresh fries are not crispy.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Make sure you dry the potato sticks properly before you add the oil. Cut the potato sticks smaller for a crispier result. Add slightly more oil for a crispier result.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

*product description:*

Brand	Model	Type of products
TESLA	AF701BX	Air Fryer

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonised standard	Legislative act
<i>EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021</i>	<i>Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU</i>
<i>EN 60335-2-9:2003+A1:04+A2:06+A12:07+A13:10+ AC:11+AC:12+EK1-AG2:2018-05 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021 EN 62233:2008</i>	<i>Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</i>

Place and date of issue: Belgrade, 03.08.2023.

Signed for and on behalf of manufacturer:



(Signature and Stamp)

Name of authorised person: Nebojša Lozo

Function of authorised person: General manager

Ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet përpara përdorimit. Kujdesuni mirë për këtë manual për përdorim të mëvonshëm.

## MOFIMI I RËNDËSISHËM

Duhet të ndiqen gjithmonë masat paraprake themelore të mëposhtme:

- Kjo pajisje nuk duhet të përdoret nga fëmijët nga 0 deri në 8 vjeç. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart nëse janë nën mbikëqyrje të vazhdueshme. Kjo pajisje mund të përdoret nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvojë dhe njohurish, nëse atyre u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzime. Udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe për të kuptuar rreziqet e përfshira.
- Mbajeni pajisjen dhe kordonin e saj jashtë mundësive të fëmijëve nën 8 vjeç.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të kryhen nga fëmijët.
- Pajisjet e gatimit duhet të vendosen në një situatë të qëndrueshme me doreza në pozicion (nëse ka) për të shmangur derdhjen e lëngut të nxehtë.
- Kontrolloni që tensioni i shënuar në pajisje të korrespondojë me tensionin lokal të rrejtit përpara se të lidhni pajisjen.
- Mos e përdorni pajisjen nëse spina, kablloja elektrike ose vetë pajisja janë dëmtuar. Gjithmonë kontrolloni që spina të jetë futur siç duhet në prizën e murit.
- Mos përdorni asnjë pajisje me kordon ose prizë të dëmtuar pasi pajisja ka mosfunksionuar ose dëmtuar në asnjë mënyrë. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga persona të kualifikuar për të shmangur një rrezik.
- Mbikëqyrja e kujdeshme është e nevojshme. Kur një pajisje përdoret pranë fëmijëve. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që ata të mos luajnë me pajisjen.
- Mos lejoni që kordoni të varet mbi skajin e tavolinës ose banakut ose të mos prekë sipërfaqet e nxehta.
- Për t'u mbrojtur nga goditja elektrike, mos e zhytni kordonin, prizat ose pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e futni pajisjen në prizë dhe mos e përdorni panelin e kontrollit me duar të lagura.
- Asnjëherë mos e lidhni këtë pajisje me një çelës të jashtëm kohëmatës ose një sistem të veçantë telekomandë për të shmangur një situatë të rrezikshme. Derisa fiken, fikni pajisjen dhe më pas hiqeni spina e prizës në mur.
- Mos e vendosni pajisjen mbi ose pranë materialeve të ndezshme si mbulesa tavoline ose perde. Sipërfaqet e aksesit mund të nxehen gjatë përdorimit. Mos e vendosni mbi ose afër një djegës me gaz ose elektrik ose në një furrë të ndezur.
- Mos e vendosni pajisjen në mur ose në pajisje të tjera. Lini të paktën 10 cm / 3,9 inç hapësirë të lirë në anën e pasme dhe anët dhe 10 cm / 3,9 inç hapësirë të lirë sipër pajisjes. Mos vendosni asgjë sipër pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen për qëllime të ndryshme nga ato të përshkruara në këtë manual. Përdorimi i aksesorëve që nuk rekomandohen nga prodhuesi i pajisjes mund të shkaktojë lëndime.
- Mos e lini pajisjen pa mbikëqyrje. Kërkohet shumë kujdes kur lëvizni një pajisje që përmban vaj të nxehtë ose lëngje të tjera të nxehta.
- Mos e përdorni jashtë.
- Mos prekni sipërfaqet e nxehta, përdorni dorezën. Gjatë skuqjes me ajër, avulli i nxehtë lëshohet përmes ajrit. Avulli dhe nga vrimat e ventilimit. Gjithashtu, kini kujdes nga avulli dhe ajri i nxehtë kur e hiqni koshin nga pajisja.
- Pas përdorimit të pajisjes, shmangni kontaktin me metalin e nxehtë brenda. E shkëputur nga priza kur nuk përdoret dhe para pastrimit. Lëreni pajisjen të ftohet përpara se ta pastroni.
- Fikeni pajisjen menjëherë nëse shihni që del tym i errët, jashtë pajisjes. Prisi që shkarkimi i tymit të ndalojë përpara se të hiqni shportën nga pajisja.
- Vetëm për përdorim shtëpiak.

# GARANCI

Në rastet e mëposhtme, garancia sipas rregulloreve aktuale nuk do të jetë efektive:

- Çdo dëmtim që rezulton nga riparimet ose manipulimet e paautorizuara nga kompania.
- Çdo dëm që rezulton nga keqpërdorimi, neglizhenca ose aksidenti.
- Çdo dëmtim i shkaktuar nga fatkeqësitë natyrore ose tensioni jonormal.
- Çdo dëm që rezulton nga rastet epërdorimi i makinës në kontekste të ndryshme nga ato të përshkruara në këtë manual.

# SIGURIA E KABLLOVE

- Një kordon i shkurtër rryme sigurohet për të reduktuar rrezikun e ngatërimit ose përplasjes mbi një kablo më të gjatë.
- Litarët zgjatues mund të përdoren nësekinij kujdes kur i përdorni.
- Nëse përdoret një kordon zgjatues:
  - Norma elektrike e shënuar e kordonit zgjatues duhet të jetë së paku e barabartë me normën elektrike të pajisjes
  - Kordoni më i gjatë duhet të vendoset në mënyrë që të mos mbështillet mbi tavolinë ose tavolinë ku mund të jetëtërhiqet nga fëmijët ose pengohet.

## Ruani këto udhëzime

# TAKONI TUAJTAPARATET



Ekran / Paneli i  
Kontrollit

Fuqia: 1700 W
Tensioni: 220V - 240V~
Frekuenca: 50Hz/60Hz

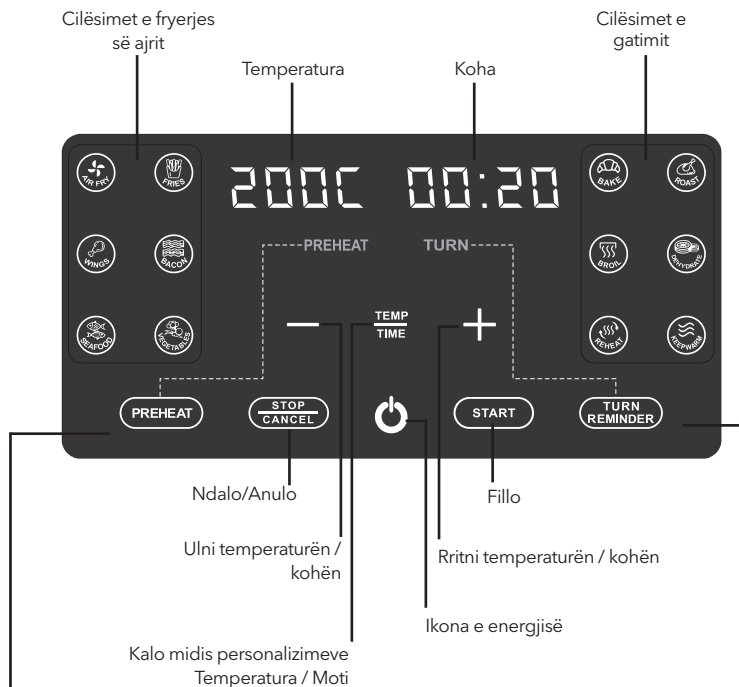


Tabaka krokante

Vendoseni tabakën e krisperit në shportë.

Shporta

# EKRANI DHE PANELI I KONTROLLIT



## MBYNGROHJE

Kur aktivizohet, fryrja e ajrit do të nxehet dhe do t'ju tregojë se kur duhet të shtoni ushqim. Prekni **PARAPRAKE** për të aktivizuar ose çaktivizuar ngrohjen paraprake përpara se të prekni **FILLIM**. Kur aktivizohet ngrohja paraprake, **PREHEAT** shfaqet me të kuqe në ekran.

## KTHIM

Kur aktivizohet, skuqja në ajër do t'ju inkurajojë ta ktheni ushqimin në gjysmë të kohës së gatimit. Prekni **TURN REMINDER** për të aktivizuar ose çaktivizuar rikujtesin e kthesës përpara se të prekni **FILLIM**. Kur kthehet prompt është aktivizuar, **TURN** shfaqet me të kuqe në ekran.

Shihni tabelën për paracaktimet që kanë parazgjedhjen dhe kujtesën të ndezur si parazgjedhje dhe ato që kanë opsionin për ta bërë këtëaktivizoni dhe çaktivizoni cilësimet.

# EKRANI DHE TINGULLI

Më poshtë janë treguesit në ekran dhe njoftimet për udhëzimet e drejtuara të gatimit.

## PARAPRAKE

Ngrohni paraprakishtështë i aktivizuar.

## KTHIM

Përkujtuesi i kthesës është aktivizuar.

# PrE HEAT

Kondicioneri nxehet.

# Add Food

Fituesi i ajrit po nxehet.

# turN Food

Kujtesa për të kthyer ose hedhur ushqimin.

# End

Koha e gatimit ka mbaruar.

## Heshtni fryerjen e ajrit












Për të heshtur sinjalizuesin e tiganit, shtypni dhe mbani shtypur **STOP/CANCEL**. Shtypni dhe mbani përsëri **STOP/CANCEL** për të ndezur zërin.



**SHËNIM**

Skuqja në ajër do të vazhdojë të sinjalizojë udhëzimet e gatimit të drejtuara.

# CILËSIMET E QARKIT

	Temperatura		Koha		Kujtesa e kthesës		Ngrohni paraprakisht	
	Ltme të meta	Intervali	Ltme të meta	Intervali	Ltme të meta	Kambio	Ltme të meta	Kambio
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	në	✓	në	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	në	✓	në	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	në	✓	në	✓
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	i fikur	✓	i fikur	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	i fikur	✓	i fikur	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	në	✓	i fikur	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	në	✓	në	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	në	✓	në	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	i fikur	n/a	i fikur	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	i fikur	n/a	i fikur	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	në	✓	në	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	në	✓	në	✓

## SHËNIM

Shenja e kontrollit tregon se rikujtuesi i nxehtjes paraprake dhe i centrifugimit mund të aktivizohet ose çaktivizohet duke prekur PARAPRAKE/KATHYRJEKUJTESA para se të trokitni FILLO.



# PERDORIMI I PAJISJES TUAJ

## Para përdorimit të parë

1. Hiqni të gjitha ngjitësit dhe etiketat e paketimit nga fryerja e ajrit, duke përfshirë shiritin që siguron shportënte njësia.
2. Për të nxjerrë jashtë shportën e pastrimit, hiqni shiritin që e siguron në vend. Siguroini njësinë me njëdorën dhe tërhiqeni dorezën drejt mbrapa me dorën tjetër.
3. Pastroni plotësisht koshin dhe tasin e grirë me ujë të ngrohtë, lëng për larjen e enëve dhe një sfungjer jo gërryes.
4. Fshijeni dhomën e brendshme dhe fryrjen e jashtme me një leckë të lagur.

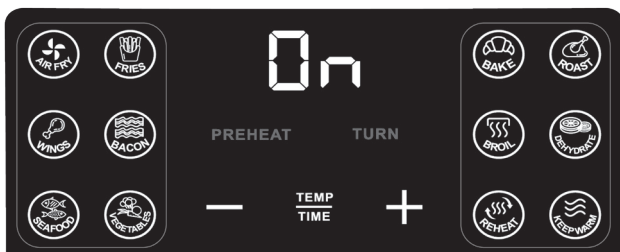
### SHËNIM

Gjatë përdorimeve të para, mund të ketë një erë "plastike të nxehtë". Kjo është krejt normale me fërgesat e reja me ajër pasi materiali po ngrohet për herë të parë. Do të zhduket pas përdorimit të parë.

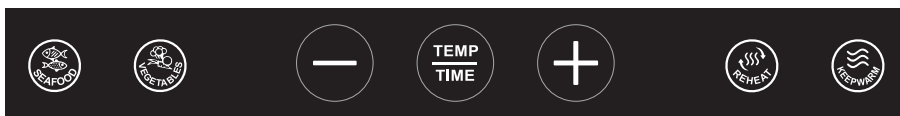
1. Vendoseni tiganin me ajër në një sipërfaqe të qëndrueshme, të sheshtë dhe rezistente ndaj nxehtësisë.
2. Vendoseni tabakën e krisperit në shportë dhe rrëshqiteni në fërgesë me ajër.
3. Fusni fryrjen e ajrit në një prizë.



4. Trokitni lehtë mbi ikonën e energjisë për të ndezur fryrjen e ajrit.



5. Prekniparavendosja e dëshiruar.  
Ekranin do të tregojë temperaturën dhe kohën e paracaktuar.



6. Prek TEMP / TIME për të rregulluar temperaturën / kohën. Prekni ikonat + dhe - për të rritur dhe ulur temperaturën.



7. Prekni PARAHEAT/KONFIRM RIKUJTJES për të aktivizuar ose çaktivizuar këto cilësime.  
Ngrohja dhe rikuqtesa janë aktivizuar si parazgjedhje për paracaktimet e rekomanduara. PREHEAT / TURN shfaqet e kuqe në ekran kur aktivizohet.



## NËSE NXEHET

### 1. Prekni FILLO.

Ekrani do të tregojë [ P-E HEAT ] (Ngroh paraprakisht) dhe tiganisja do të fillojë të nxehet. Pasi nxehet, ajrifyrja do të bie dhe ekrani do të tregojë [Rdd Fodd] (Shto ushqim).



### PARALAJMËRIM!

Shporta do të jetë e nxehtë! Mos prekni sipërfaqet e nxehta!

2. Hiqeni me kujdes shportën, vendoseni ushqimin brenda dhe kthejeni në tigan me ajër për të filluar gatimin automatikisht.

Kur të ketë skaduar koha e zgjedhur e gatimit, fryrja do të bie dhe ekrani do të tregojë [ ] (Fund).

1. Hiqeni me kujdes shportën dhe vendoseni në një sipërfaqe rezistente ndaj nxehtësisë.
2. Hiqeni ushqimin nga shporta duke përdorur dorë jo metalike.



## SHËNIM

Nëse koshi nuk hiqet, gatimi do të vazhdojë.

## NËSE NGROHJA ËSHTË FIKUR

1. Hiqeni koshin, vendoseni ushqimin brenda dhe kthejeni në tigan me ajër.
2. Prekni FILLO.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## NËSE AKTIVIZOHET KTHIMI I PËRSËRITJES

- Në gjysmë të kohës së gatimit, tiganisja do të bie dhe në ekran do të shfaqet (Kthejeni ushqimin). Hiqeni atë
- Hiqeni me kujdes shportën dhe vendoseni në një sipërfaqe rezistente ndaj nxehtësisë
- Kthejeni ose hidhni ushqimin duke përdorur dorë jo metalike.
- Kthejeni shportën në fryrjen e ajrit për të rifilluar automatikisht gatimin.



### KUJDES!

Jini gjithmonë të kujdesshëm kur hiqni koshin gjatë/pas gatimit - mund të dalë avulli i nxehtë!



### PARALAJMËRIM!

Shporta dhe ushqimi do të jenë të nxehtë! Mos prekni sipërfaqet e nxehta.

- Mos përdorni enë të mprehta ose metalike që mund të gërvishin sipërfaqen që nuk ngjit.
- Mos e ktheni koshin me kokë poshtë, pasi kjo do të heqë çdo vaj të tepërt që grumbullohet në fund të koshit.rrjedhje e ushqimit.

## Ndaloni / Anuloni gatimin

Prekni STOP/ANULO për të ndaluar gatimin. Prekni FILLIM për të vazhduar gatimin.

Heqja e koshit nga fryrja gjatë gatimit do të ndalojë gatimin. Kthimi i shportës në ajërFituesi do të vazhdojë automatikisht gatimin.

Prekni dy herë STOP / ANULO për të anuluar gatimin.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

# Fikni fryerjen e ajrit

Shtypni dhe mbani ikonën e energjisë për ta fikur fryerja e ajrit. Hiqeni nga priza fryerjen kur nuk është në përdorim.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## KËSHILLA PËR GATIM

- Kontrolloni gatimin e dëshiruar të ushqimit disa minuta para se të mbarojë koha e gatimit dhe gatujeni edhe pak nëse është e nevojshme.
- Gjithmonë sigurohuni që proteinat e papërpunuara të arrijnë një temperaturë të sigurt për ushqimin.
- Fituesit e ajrit funksionojnë në mënyrë të ngjashme me furrat; ndiqni udhëzimet e furrës në paketim ose recetë.
- Snacks që mund të përgatiten në furrë mund të përgatiten edhe në një fryerje me ajër.
- Përbërësit më të vegjël zakonisht kërkojnë një kohë pak më të shkurtër gatimi sesa përbërësit më të mëdhenj.
- Ngrohja paraprake e tiganisjes së ajrit përpara se të shtoni ushqim, në përgjithësi do të japë rezultatet më të mira.
- Kur gatvani shumë tufa me radhë, ngrohni paraprakisht vetëm përpara grupit të parë.
- Kthimi ose hedhja e ushqimit në gjysmë të kohës së gatimit do të japë rezultate të skuqura dhe krokante në mënyrë të barabartë.
- Hidhni patatet e freskëta me 1 lugë gjelle vaj për një pamje të jashtme krokante. Skuqini përbërësit në ajër brenda pak minutashpas shtimit të vajit.
- Mos gatvani ushqim që do të prodhojë një sasi të madhe nryrë në fryerjen e ajrit.
- Vendosni një tavë pjekje ose një enë ose tigan të sigurt për furrë në shportë për të pjekur një kek ose quiche ose skuqni një të freskët osepërbërësit e ngarkuar.

## PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA



**PARALAJMËRIM!**

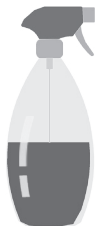
**KURRË mos e zhytni kordonin, spinën ose tiganin në ujë ose ndonjë lëng tjetër.**

Mos përdorni enë kuzhine metalike ose materiale pastrimi gërryes për të pastruar shportën ose tabakanë, pasi kjo mund të dëmtoni veshjen jo ngjitesë.

1. Pastroni tiganin pas çdo përdorimi.
2. Hiqeni nga priza fryerjen e ajrit përpara se ta pastroni.
3. Lëreni tiganin të ftohet plotësisht përpara se ta pastroni. Hiqeni koshin nga tigani për ta ftohur më shpejt.
4. Pastroni shportën dhe tasin e pastër vetëm në raftin e sipërm të pjatlarëve ose me ujë të ngrohtë, sapun enësh dhe jofungjer gërryes.
5. Nëse mbeturinat janë ngjitur në fund të kovës, mbusheni me ujë të ngrohtë dhe sapun enësh dhe lëreni të zhyten.
6. Fshijeni pjesën e jashtme të fryerjes me një leckë të lagur.
7. Pastroni pjesën e brendshme të fryerjes me ujë të nxehtë, sapun enësh dhe një furçë pastrimi për të hequr mbetjet e ushqimit.
8. Sigurohuni që tigani të jetë tharë plotësisht përpara se ta përdorni.

### Rekomanduar

Mister vaji/shishe  
me llak



### Nuk rekomandohet

Spërkatje gatimi



## PARALAJMËRIM!

- Mos vendosni asgjë mbi fryerjen e ajrit.
- Mos e vendosni tiganin në mur ose pajisje të tjera. Është e rëndësishme të lini të paktën 4 inç hapësirë rreth shpinës dhe anëve, dhe 4 inç hapësirë mbi fryerjen e ajrit për të lejuar ventilim adekuat.
- Mos e mbushni shportën me vaj, shkurtues ose ndonjë lëng tjetër - kjo pajisje funksionon duke qarkulluar ajrin e nxehtë.
- Kur skuqni ushqimin për një përfundim më të freskët, ju rekomandojmë të përdorni vaj të zakonshëm gatimi në vend të gatimitspërkatni, pasi kjo mund të dëmtojë veshjen që nuk ngjit.

## Magazinimi

- Hiqeni pajisjen nga priza dhe lëreni të ftohet.
- Sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë të pastra dhe të thata.
- Ruajeni pajisjen në një vend të pastër dhe të thatë.

## Riciklimi

Materialet e mbeturinave nga produktet elektrike nuk duhet të hidhen me mbeturina të tjera shtëpiake. Këto materiale do të kthehen në dyqançohen në një pikë riciklimi.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	SOLUTION
The air fryer does not work.	The air fryer is not plugged in.	Plug the main plug into a grounded wall socket.
	The timer has not been set.	Tap + and - icons to set the required cook time to turn on the air fryer.
	The Basket is not put into the air fryer properly.-	Slide the basket into the air fryer properly.
The basket does not fit inside the air fryer.	The basket is overfilled.	Take out some food.
The ingredients did not cook.	There are too many ingredients in the Basket	Put smaller batches of ingredients in the basket. Smaller batches are fried more evenly.
	The set temperatures is too low	Tap+and - icons to set the required temperature setting.
	The cook time is too short.	Tap+and - icons to set the required cook time.
The ingredients are fried unevenly.	Certain types of ingredients need to be shaken halfway through the cook time.	Ingredients that lie on top of or across each other (e.g. fries) need to be shaken halfway through the cook time (see TURN REMINDER).
Fried snacks are not crispy.	You used a type of snack meant to be cooked in a traditional deep fryer.	Use oven snacks or lightly brush some oil onto the snacks for a crispier result.
White smoke comes out of the air fryer.	You are preparing greasy ingredients.	When you fry greasy ingredients in the air fryer, a large amount of oil will leak into the basket. The oil produces white smoke and the basket may heat up more than usual. This does not affect the air fryer or the end result.
	The basket still contains grease residue from previous use.	White smoke is caused by grease heating up in the basket. Make sure you clean the basket properly after each use.
Fresh fries are fried unevenly.	Quality potatoes will give an even cook.	Use fresh potatoes and make sure they stay firm during frying.
	Potatoes are too starchy.	Rinse the potato sticks properly and dry to remove starch from the outside of the sticks.
Fresh fries are not crispy.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Make sure you dry the potato sticks properly before you add the oil. Cut the potato sticks smaller for a crispier result. Add slightly more oil for a crispier result.

## ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Следва винаги да бъдат спазвани следните основни предпазни мерки:

1. Този уред не е за употреба от деца на възраст от 0 до 8 години. Този уред може да бъде ползван от деца на възраст над 8 години, ако са под постоянен надзор. Този уред може да се ползва от хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познание, ако са контролирани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
2. Дръжте уреда и неговия кабел извън обсега на деца на възраст под 8 години
3. Почистването и поддръжката от потребителя следва да не се правят от деца.
4. Уредите за готвене следва да бъдат поставяни на стабилно място с дръжките (ако има такива), позиционирани за избягване на разливане на топла течност.
5. Проверете дали напрежението, указано на уреда, съответства на напрежението на местната мрежа, към която свързвате уреда.
6. Не ползвайте уреда, ако щепселът, захранващият кабел или самият уред са повредени. Винаги се уверявайте, че щепселът е правилно поставен в контакта на стената.
7. Не експлоатирайте уреда с повреден кабел или щепсел, след като уредът е с неизправност или е повреден по друг начин. Ако захранващият кабел бъде повреден, той трябва да бъде заменен от подобни квалифицирани лица, за да се избегне опасност.
8. Необходимо е непосредствено наблюдение. Когато уредът се ползва близо до деца. Децата следва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с уреда.
9. Не оставяйте кабела да виси от ръба на маса или плот, както и да докосва топли повърхности.
10. За защита срещу токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или уреда във вода или други течности. Не включвайте щепсела на уреда и не работете с контролния панел с мокри ръце.
11. Никога не свързвайте уреда към външен превключвател с таймер или отделна система за дистанционен контрол, за да избегнете опасна ситуация. За да разкачите, изключете уреда, след това извадете щепсела от контакта на стенат.
12. Не поставяйте уреда на или производител, негов сервизиращ агент или близо до запалими материали, напр. покривка за маса или перде. Достъпните повърхности може да се нагреят по време на употреба. Не поставяйте на или близо до топла газова или електрическа горелка, или нагрятата фурна.
13. Не поставяйте уреда до стена или други уреди. Оставете поне 10 см свободно пространство отзад и отстрани и 10 см свободно пространство над уреда. Не поставяйте нищо върху уреда.
14. Не ползвайте уреда цел, различна от описаните в настоящия наръчник. Употребата на допълнителни приставки, които не са препоръчани от производителя на уреда, може да причини наранявания.
15. Не оставяйте уреда да работи без наблюдение. Трябва да се обръща особено внимание при преместване на уред, който съдържа топло олио или други топли течности.
16. Не ползвайте на открито.
17. Не докосвайте топлите повърхности, ползвайте дръжката. По време на пържете с топъл въздух пред него се изпусна топла пара парата и отворите за изходящ въздух. Внимавайте и за топла пара и въздух, когато махате кошницата от уреда.
18. След употреба на уреда избягвайте контакт с топлия метал вътре. Вадете щепсела когато не се ползва и преди почистване. Оставете уреда да се охлади преди почистване.
19. Ако видите да излиза тъмен дим, веднага извадете щепсела на уреда от уреда. Изчакайте излизащият дим да спре, преди да махнете кошницата от уреда.
20. Само за домашна употреба.

# ГАРАНЦИЯ

Гаранцията няма да е в сила в следните случаи според текущите регламенти:

- Всяка повреда в резултат от ремонти или манипулации, които не са разрешени от фирмата.
- Всяка повреда в резултат от неправилна употреба, небрежност или инцидент.
- Всяка повреда, причинена от природни бедствия или неподходящо напрежение.
- Всяка повреда в резултат от ползване на машината при обстоятелства, различни от описаните в настоящия наръчник.

# БЕЗОПАСНОСТ НА КАБЕЛА И ЩЕПСЕЛА

- Дава се със захранващ кабел за намаляване на риска от заплитане или спъване от по-дългия кабел.
- Удължаващи кабели може да се ползват, ако се ползват внимателно.
- Ако се ползва удължаващ кабел:
  - Маркираните номинални електрически параметри на удължаващия кабел следва да бъдат поне равни на тези на уреда.
  - По-дългият кабел следва да бъде така разположен, че да не се набира над плота или масата, където може да бъде дръпнат от деца или да ги спъне.

## Запазете тези инструкции

# ОПОЗНАЙТЕ ВАШИЯ ФРИТЮРНИК С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ

Дисплей/  
контролен  
панел



Захранване: 1700W
Напрежение: 220V - 240V~
Честота: 50Hz/60Hz

Тава за картопки

Поставете тавата за картопки в  
кошницата.

Кошница



# ДИСПЛЕЙ И КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



## ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ

Когато е активирано, фритюрникът с горещ въздух ще се нагрее предварително и ще Ви уведоми кога да добавите храна. Докоснете **ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ** за да активирате или деактивирате предварителното нагряване преди да докоснете **СТАРТ**. Когато е активирано предварително нагряване, **ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ** се появява в червено на дисплея.

## НАПОМНЯНЕ ЗА ОБРЪЩАНЕ

Когато е активирано, фритюрникът ще Ви напомни да обърнете храната в средата на времето за готвене.

Докоснете **НАПОМНЯНЕ ЗА ОБРЪЩАНЕ**, за да активирате или деактивирате обръщането преди да докоснете **СТАРТ**. Когато е активирано напомняне за обръщане, **ОБЪРНИ** се появява в червено на дисплея.

Вижте диаграмата за предварителни настройки, които имат включено предварително нагряване и напомняне за обръщане по подразбиране, както и тези, които имат опция за превключване на настройките вкл. и изкл.

# ДИСПЛЕЙ И ЗВУК

По-долу са представени индикатори и известия за ръководено готвене.

## ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ

Предварително  
нагряване е  
активирано.

## ОБРЪЩАНЕ

Напомнянето за обръщане е  
активирано.

Pre Heat

Фритюрникът с горещ въздух прави  
предварително нагряване.

Add Food

Фритюрникът с горещ въздух е загреял.

Turn Food

Напомняне за обръщане или  
разбъркване на храната.

End

Времето за готвене изтече.

## Заглушаване на фритюрника

За спиране на пиукащия звук на фритюрника, натиснете и задръжте **СПРИ/ОТМЕНИ**. Натиснете и задръжте **СПРИ/ОТМЕНИ** отново, за да включите звука.










### БЕЛЕЖКА

Фритюрникът с горещ въздух ще изпиука за напомняния за ръководено готвене.



# ТАБЛИЦИ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ

	Температура		Време		Напомняне за обръщане		Предварително нагряване	
	По подразбиране	Интервал	По подр. Интервал	Интервал	По подр. Интервал	Cambio	По подр. Интервал	Cambio
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	190 °C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	6 мин.	1-60 мин.	Изкл.	✓	Изкл.	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 мин.	1-60 мин.	Изкл.	✓	Изкл.	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 мин.	1мин-2ч	Вкл.	✓	Изкл.	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 мин.	1мин-2ч	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 ч	30 мин- 24 ч	Изкл.	непр.	Изкл.	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 мин.	1 мин-8 ч	Изкл.	непр.	Изкл.	непр.
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 мин.	1-60 мин.	Вкл.	✓	Вкл.	✓

## БЕЛЕЖКА

Отметка показва, че предварително нагряване и напомняне за включване могат да бъдат активирани или деактивирани чрез докосване на ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ/НАПОМНЯНЕ ЗА ОБРЪЩАНЕ преди да се докосне СТАРТ.

# КАК ДА ПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИТЮРНИК С ГОРЕЩ ВЪЗДУХ

## Преди първа употреба

1. Свалете всички стикери и етикети от опаковката от фритюрника с горещ въздух, включително лентата, която закрепя кошницата към уреда.
2. За да издърпате кошницата за почистване, свалете лентата, която я закрепя. Хванете здраво уреда с една ръка и издърпайте дръжката точно назад с другата ръка.
3. Почистете добре кошницата и тавата за картопки с топла вода, течност за съдомиялни машини и неабразивна гъба.
4. Забършете вътрешната камера и външната страна на фритюрника с горещ въздух с влажна кърпа.

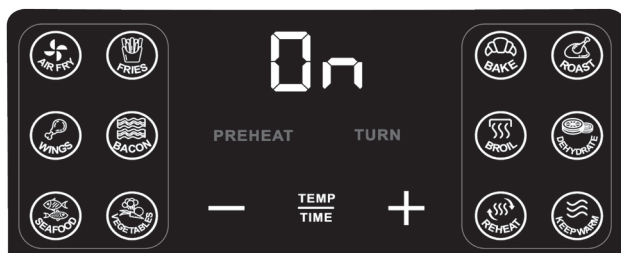
### БЕЛЕЖКА

По време на първите няколко употреби, може да има миризма на "топла пластмаса". Това е съвсем нормално в нови фритюрници, тъй като материалът се нагрява за първи път. Това ще отmine след първите няколко ползвания.

1. Поставете фритюрника с горещ въздух на стабилна, равна и устойчива на топлина повърхност.
2. Поставете тавата за картопки в кошницата и я плъзнете във фритюрника.
3. Включете щепсела на фритюрника в контакта.



4. Докоснете иконата за включване, за да пуснете фритюрника с горещ въздух.



5. Докоснете желаната предварително зададена настройка. Дисплеят ще покаже предварително зададените температура и време.



6. Докоснете ТЕМП/ВРЕМЕ, за да настроите температура/време. Докоснете иконите за + и -, за да увеличите и намалите температурата. намалите температурата.



7. Докоснете ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ/ВКЛЮЧВАНЕ НА НАПОМНЯНЕ, за да активирате и деактивирате тези настройки.

Предварително нагряване и включване на напомняне се включват по подразбиране за препоръчаните предварително зададени настройки. ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ/ВКЛЮЧВАНЕ се появяват на дисплея, когато са активирани.



## АКО Е АКТИВИРАНО ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ

1. Докоснете СТАРТ.

Дисплеят ще покаже [P-Е HEAT] (Предварително нагряване) и фритюрникът с горещ въздух ще започне предварително нагряване. След предварителното загряване, фритюрникът с горещ въздух ще изпиука и ще покаже на дисплея [Add Food] (Добавете храна).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Кошницата ще бъде топла! Не докосвайте топли повърхности!

2. Свалете кошницата внимателно, поставете храна в нея и я върнете във фритюрника, за да започне готвенето автоматично.

Когато избраното от Вас време за готвене изтече, фритюрникът ще изпиука и дисплеят ще покаже [End] (Край).

1. Махнете кошницата внимателно и я поставете на устойчива на топлина повърхност.
2. Махнете храна от кошницата с помощта на неметални прибори.

## БЕЛЕЖКА

Ако кошницата не бъде махната, готвенето ще се поднови.

## АКО Е ДЕАКТИВИРАНО ПРЕДВАРИТЕЛНО НАГРЯВАНЕ

1. Свалете кошницата, поставете храна в нея и я върнете във фритюрника.
2. Докоснете СТАРТ.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## НАПОМНЯНЕТО ЗА ОБРЪЩАНЕ Е АКТИВИРАНО

- По средата на времето за готвене, фритюрникът с горещ въздух ще изпиука и дисплея ще покаже (Обръщане на храна).
- Махнете кошницата внимателно и я поставете на устойчива на топлина
- Обръщайте или разбърквайте храната с помощта на неметални прибори.
- Върнете кошницата във фритюрника, за да се поднови готвенето автоматично.

**ВНИМАНИЕ** Бъдете винаги внимателни при махане на кошницата по време на/след готвене - може да се отдели топла пара!



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Кошницата и храната ще бъдат топли! Не докосвайте топли повърхности.

- Не ползвайте остри или метални прибори, които могат да надраскат незалепващата повърхност.
- Не обръщайте кошницата с дъното нагоре, тъй като излишната мазнина, която се е събрала на дъното на кошницата, ще изтече върху храната.

## Спиране/Отмяна на готвенето

Докоснете СПРИ/ОТМЕНИ, за да спре готвенето. Докоснете СТАРТ, за да се поднови готвенето.

Махането на кошницата от фритюрника по време на готвене също ще го спре. Връщането на кошницата във фритюрника автоматично ще поднови готвенето.

Докоснете СПРИ/ОТМЕНИ два пъти, за да отмените готвенето.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## Изключете фритюрника.

Натиснете и задръжте иконата за включване, за да изключите фритюрника. Вадете щепсела от контакта, когато не се ползва.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## СЪВЕТИ ЗА ГОТВЕНЕ

- Проверете храната за желаната готовност няколко минути преди да изтече времето за готвене и гответе малко по-дълго, ако е необходимо.
- Винаги се уверявайте, че сурови протеини достигат безопасна за храна температура.
- Фритюрниците работят подобно на фурни; следвайте инструкциите за фурни относно опаковки или рецепти.
- Бързи закуски, които може да бъдат приготвени във фурна, могат да се приготвят и във фритюрник.
- По-малки съставки обикновено изискват по-кратко време за готвене в сравнение с по-големите.
- Предварителното нагряване на фритюрника преди да добавите храна по принцип ще даде най-добри резултати.
- Когато готвите много партиди една след друга, правете предварително нагряване само преди първата.
- Обръщането или разбъркването на храната по средата на времето за готвене ще осигури равномерно покафеняване и хрупкавост.
- Разбърквайте пресни картофи с 1 супена лъжица мазнина за по-хрупкава коричка. Пържете на горещ въздух в рамките на няколко минути след добавяне на мазнина.
- Не гответе храни, които създават голямо количество мазнина във фритюрника.
- Поставете тиган за пържене или подходящ за фурна съд или тава в кошницата, за да изпечете кекс или тарталета, или да пържите с горещ въздух крехки съставки или такива с пълнеж.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

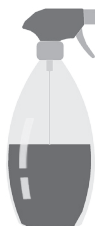
**НИКОГА не потапяйте кабела, щепсела или фритюрника във вода или друга течност.**

Не ползвайте метални кухненски прибори или абразивни почистващи материали за почистване на кошницата или тавата за картопки, тъй като това може да повреди незалепващото покритие.

1. Почиствайте фритюрника след всяка употреба.
2. Вадете щепсела от контакта преди почистване.
3. Оставете фритюрника да се охлади напълно преди почистване. Махнете кошницата от фритюрника, за да се охлади по-бързо.
4. Почиствайте кошницата и тава за картопки само на горния рафт на съдомиялната машина или с топла вода, препарат за съдове и неабразивна гъба.
5. Ако на дъното на кошницата залепнат остатъци, напълнете я с топла вода и препарат за съдове и я оставете да се накисне.
6. Забършете външната страна на фритюрника с горещ въздух с влажна кърпа.
7. Почиствайте вътрешността на фритюрника с топла вода, препарат за съдове и почистваща четка, за да махнете остатъците от храна.
8. Уверете се, че фритюрникът е напълно сух, преди да го ползвате.

**Препоръчително**

Бутилка с  
препарат/спрей



**Непрепоръчително**

Спрей за готвене



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не поставяйте нищо върху уреда.
- Не поставяйте уреда до стена или други уреди. Оставете поне 10 см свободно пространство отзад и от страни и 10 см свободно пространство над уреда за правилна вентилация.
- Не пълнете кошницата с мазнина, мазнина за пържене или друга течност - този уред работи с циркулация на въздух.
- Когато напръсквате храната за по-хрупкава коричка, препоръчваме да ползвате нормална мазнина за готвене вместо спрей за готвене, тъй като това може да повреди незалепващата повърхност.

## Съхранение

- Издавете щепсела на уреда от контакта и го оставете да се охлади.
- Уверете се, че всички части са чисти и сухи.
- Съхранявайте уреда на чисто и сухо място.

## Рециклиране

Отпадъчните материали на електрическите продукти не трябва да бъдат изхвърляни с останалия отпадък от домакинството.

Тези материали се връщат в магазина или отнасят до точка за рециклиране.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможни причини	РЕШЕНИЕ
Фриторникът не работи.	Щепселът на фритюрника не е включен.	Поставете щепсела в заземен контакт на стената.
	Таймерът не е бил настроен.	Докоснете иконите + и -, за да настроите необходимото време за готвене, за да се включи фритюрникът.
	Кошницата не е поставена във фритюрника правилно.	Плъзнете кошницата във фритюрника правилно.
Кошницата не е поставена във фритюрника правилно.	Кошницата е препълнена.	Извадете малко храна.
Съставките на се готвени	Има твърде много съставки в кошницата.	Поставяйте по-малки партиди съставки в кошницата. По-малки количества се пържат по-равномерно.
	Настроената температура е твърде ниска.	Докоснете иконите + и -, за да зададете необходимата настройка за температура.
	Времето за готвене е твърде кратко.	Докоснете иконите + и -, за да зададете необходимото време за готвене.
Съставките са изпържени неравномерно.	Определени видове съставки трябва да бъдат разклащани по средата на времето за готвене.	Съставките, които лежат една върху друга или се застъпват (например картофи), трябва да бъдат разклащани по средата на времето за готвене. (виж НАПОМНЯНЕ ЗА ОБРЪЩАНЕ на стр. 9).
Изпържените храни не са хрупкави.	Ползвали сте вид храна, предназначена за готвене в традиционен фритюрник.	Ползвайте храни за фурна или напръскайте леко малко мазнина върху тях за по-хрупкава коричка.
От фритюрника излиза бял дим.	Готвите мазни съставки.	Когато пържите мазни съставки във фритюрника с горещ въздух голямо количество мазнина изтича в кошницата. Мазнината създава бял дим и кошницата може да се нагрее повече от обикновено. Това не се отразява на фритюрника или на крайния резултат.
	Кошницата все още съдържа остатъци от мазнина от предишно ползване.	Белият дим е причинен от натрупване на мазнина в кошницата. Уверете се, че почиствате кошницата правилно след всеки цикъл.
Пресните картофи се изпържават неравномерно.	Качествените картофи ще имат равномерен вид.	Ползвайте пресни картофи и се уверете, че остават твърди по време на пържене.
	Картофите са твърде хлени.	Изплакнете картофените пръчици добре и ги подсушете, за да махнете скорбялата от външната страна.
Пържените картофи не са хрупкави.	Хрупкавостта на пържените картофи зависи от количеството мазнина и вода в тях.	Уверете се, че сте подсушили картофените пръчици добре преди да добавите мазнината. Режете картофените пръчици по-малки за по-хрупкав резултат. Добавяйте малко повече масло за по-хрупкав резултат.

## VAŽNE MJERE ZAŠTITE

Uvijek treba poštovati sljedeće osnovne mjere predostrožnosti:

1. Ovaj uređaj ne smiju da koriste djeca od 0 do 8 godina. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i više ako su pod stalnim nadzorom. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili uputstva u vezi sa upotrebom uređaja na bezbjedan način i razumijeti opasnosti koje su uključene.
2. Držite uređaj i njegov\* kabl van domašaja djece mlađe od 8 godina. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju da vrše djeca.
3. Aparati za kuhanje treba da budu postavljeni u stabilnom položaju sa rukama (ako ih ima) postavljenim da bi se izbjeglo prosipanje vruće tečnosti.
4. Provjerite da li napon naznačen na uređaju odgovara lokalni napon prije nego što priključite uređaj.
5. Ne koristite uređaj ako su oštećeni utikač, glavni kabl ili sam uređaj. Uvijek provjerite da li je utikač pravilno umetnut u zidnu utičnicu.
6. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem, nakon što uređaj pokvari rad ili je na bilo koji način oštećen.
7. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zamijeniti kod proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalifikovanih lica kako bi se izbjegla opasnost.
8. Neophodan je strogi nadzor kada se bilo koji uređaj koristi u blizini djece. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
9. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine.
10. Da biste zaštitili od strujnog udara, ne uranjajte kabl, utikače ili uređaj u vodu ili drugu tečnost. Ne uključujte uređaj u struju i ne rukujte kontrolnom pločom mokrim rukama.
11. Nikada nemojte povezivati ovaj uređaj na eksterni tajmer ili odvojeni sistem daljinskog upravljanja kako biste izbjegli opasnu situaciju. Da biste isključili uređaj, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
12. Ne postavljajte uređaj na ili blizu zapaljivih materijala kao što su stolnjak ili zavesa. Dostupne površine mogu postati vruće tokom upotrebe. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika, ili u zagrijanu rernu.
13. Ne postavljajte uređaj uza zid ili uz druge uređaje. Ostavite najmanje 10 cm / 3,9 inča slobodnog prostora na poleđini i sa strane i 10 cm / 3,9 inča slobodnog prostora iznad uređaja. Ne stavljajte ništa na uređaj.
14. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim opisanu u ovom priručniku. Upotreba dodatka koje nije preporučio proizvođač uređaja može izazvati povrede.
15. Ne dozvolite da uređaj radi bez nadzora. Morate biti izuzetno oprezni kada pomjerate uređaj koji sadrži vrelo ulje ili druge vruće tečnosti.
16. Ne koristite na otvorenom.
17. Ne dodirujte vruće površine; koristite ručku. Tokom prženja na vazduhu, vruća para se oslobađa kroz otvore za izlaz vazduha. Držite ruke i lice na bezbjednoj udaljenosti od pare i otvora za izlaz vazduha. Također pazite na vrtu paru i vazduh kada vadite korpu iz uređaja.
18. Nakon upotrebe aparata izbegavajte kontakt sa vrelim metalom iznutra. Isključite iz utičnice kada nije u upotrebi i prije čišćenja. Pustite da se uređaj ohladi pre čišćenja.
19. Odmah isključite uređaj iz struje ako vidite da dolazi tamni dim van aparata. Sačekajte da prestane emitovanje dima prije nego što uklonite korpu iz uređaja.
20. Samo za upotrebu u domaćinstvu.

# GARANCIJA

U sljedećim slučajevima, garancija prema važećim propisima neće važiti:

- Svaka šteta nastala uslijed popravki ili manipulacije koje nije ovlastila kompanija.
- Svaka šteta nastala uslijed pogrešne upotrebe, nemara ili nezgode.
- Sva oštećenja uzrokovana prirodnim katastrofama ili naponom koji nije deklarisan.
- Sva oštećenja nastala u slučajevima korišćenja mašine u kontekstima koji nisu opisani u ovom priručniku.

# BEZBJEDNOST KABLOVA I UTIKAČA

- Obezbijeden je kratak kabl za napajanje da bi se smanjio rizik od zaplitanja ili saplitanja o duži kabl.
- Produžni kablovi se mogu koristiti ako se vodi računa o njihovoj upotrebi.
- Ako se koristi produžni kabl:
  - Označena električna snaga produžnog kabla treba da bude najmanje jednaka električnoj ocjeni uređaja;
  - Duži kabl treba da bude raspoređen tako da se ne može prevući preko radne površine ili stola gdje ga djeca mogu povući ili saplesti.

## Sačuvajte ovo uputstvo

# UPOZNAJ SVOJ AIR FRYER

Displej /  
Kontrol Panel



Snaga: 1700W
Napon: 220V - 240V~
Frekvencija: 50Hz/60Hz

Polica za hrskavost

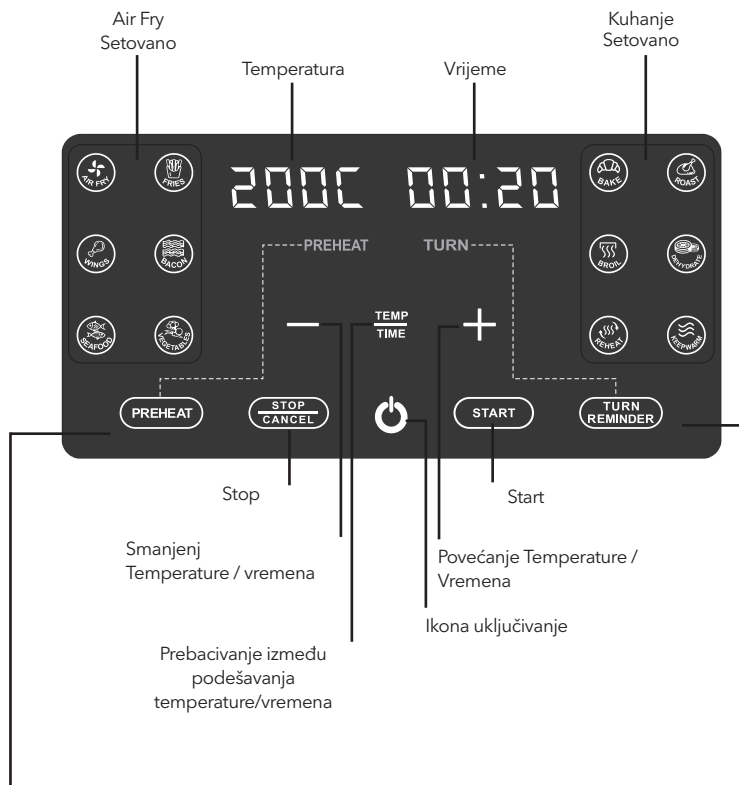


Mjesto za полицu za hrskavost u korpi

Korpa



# DISPLEJ I KONTROLNA TABLA



## PREHEAT

Kada je omogućena, friteza će se prethodno zagrijati i pitati vas kada da dodate hranu. Dodirnite **PREHEAT** da biste omogućili ili onemogućili prethodno zagrijavanje prije nego što dodirnete **START**. Kada je **PREHEAT** omogućeno, **PREHEAT** se pojavljuje crvenom bojom na displeju.

## TURN REMINDER

Kada je omogućen, Air fryer će od vas tražiti da okrenete hranu na pola vremena kuhanja. Dodirnite **TURN REMINDER** da biste omogućili ili onemogućili **TURN REMINDER** prije nego što dodirnete **START**. Kada je podsjetnik za skretanje omogućen, **TURN** se pojavljuje crveno na displeju.

Pogledajte grafikon za unaprijed podešene postavke koje podrazumijevano imaju prethodno zagrijavanje i uključivanje podsjetnika i one koje imaju opciju uključivanja i isključivanja podešavanja.



# DISPLEJ & ZVUK

Ispod su indikatori na ekranu i obavještenja za vođena uputstva za kuvanje.

**PREHEAT**  
je omogućeno.

**TURN**  
Turn Reminder  
je omogućeno.

PRE HEAT

Air fryer se prethodno zagrijava.

Add Food

Air fryer je zagrijan.

Turn Food

Podsjetnik da okrenete ili premjestite hranu.

End

Vrijeme kuhanja je isteklo.

## Utišati AIR FRIER

Da biste utišali zvučni signal air fryer, pritisnite i držite STOP / CANCEL. Pritisnite i držite STOP / CANCEL ponovo da biste uključili zvuk.



Air fryer će i dalje imati zvučne signale za vođena uputstva za kuhanje.

# TABLICA

	Temperatura		Vrijeme		Preheat		Turn Reminder	
	Uobičajeno	Interval	Uobičajeno	Interval	Uobičajeno	Promjena	Uobičajeno	Promjena
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	on	√	on	√
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	off	√	off	√
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	off	√	off	√
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	off	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	on	√	on	√
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	off	n/a	off	√
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	off	n/a	off	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	on	√	on	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√

## NAPOMENA

Oznaka za potvrdu označava da se podsjetnik za prethodno zagrijavanje i skretanje može omogućiti ili onemogućiti dodiranjem na PREHEAT/TURN REMINDER prije nego što dodirnete START.

# UPOTREBA VAŠEG AIR FRYER

## Prije prve upotrebe

1. Uklonite sve naljepnice i naljepnice za pakovanje sa friteze, uključujući traku koja pričvršćuje korpu za jedinicu.
2. Da biste izvukli korpu radi čišćenja, uklonite traku koja je pričvršćuje na mjesto. Učvrstite jedinicu jednom rukom, a drugom rukom povucite ručicu pravo nazad.
3. Temeljno očistite korpu i poslužavnik za hrskavice toplom vodom, tečnošću za pranje sudova i neabrazivn spužvom.
4. Obrišite unutrašnju komoru i spoljašnju stranu air fryer vlažnom krpom.

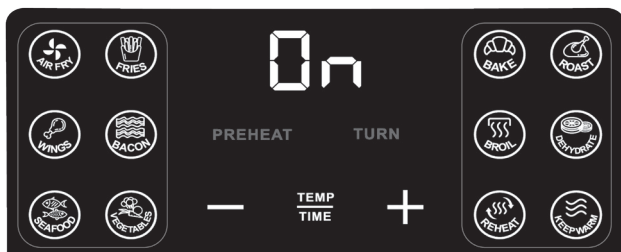
### NAPOMENA

Tokom prvih nekoliko upotreba može postojati miris „vruće plastike“. Ovo je sasvim normalno u novim air fryer jer se materijal zagrijava po prvi put. To će nestati nakon prvih nekoliko upotreba.

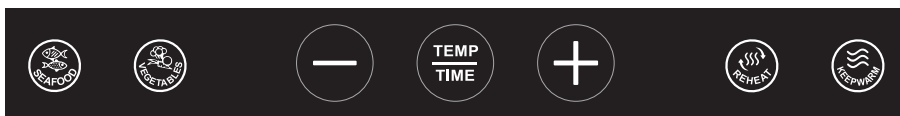
1. Postavite air fryer na stabilnu, ravnu površinu otpornu na toplotu.
2. Stavite poslužavnik za hrskavice u korpu i gurnite ga u air fryer.
3. Uključite air fryer u utičnicu.



4. Dodirnite ikonu napajanja da biste uključili air fryer



5. Dodirnite željeno unaprijed podešeno.  
Na displeju će se prikazati unaprijed podešena temperatura i vrijeme.



6. Dodirnite TEMP / TIME da podesite temperaturu / vrijeme. Dodirnite ikone + i - da biste povećali ili smanjili temperaturu.



7. Dodirnite na PREHEAT/KRETANJE PODSJETNIK da biste omogućili ili onemogućili ova podešavanja.  
Podsjetnik za prethodno zagrijavanje i skretanje je podrazumijevano uključen za preporučena unaprijed podešena podešavanja. PREHEAT / TURN se pojavljuje crveno na displeju kada je omogućeno.



### AKO JE PREHEAT UKLJUČENO

1. Dodirnite START.

Na ekranu će se prikazati [PREHEAT] (Preheat) i Air Fryer će početi da se zagrijava. Kada se prethodno zagrije, Air Fryer će se oglasiti zvučnim signalom i na ekranu će se prikazati [Add Food] (Add Food).



#### UPOZORENJE!

Korpa će biti vruća! Ne dodirujte vruće površine!

2. Pažljivo izvadite korpu, stavite hranu unutra i vratite je u Air Fryer da automatski počne kuhanje.

Kada istekne odabrano vrijeme kuhanja, friteza će se oglasiti zvučnim signalom i na ekranu će se prikazati [End] (Kraj).

1. Pažljivo izvadite korpu i stavite je na površinu otpornu na toplotu.

2. Izvadite hranu iz korpe koristeći nemetalna kliješta.



#### NAPOMENA

Ako se korpa ne ukloni, kuhanje će se nastaviti.

### AKO JE PREHEAT ONEMOGUĆENO

1. Uklonite korpu, stavite hranu unutra i vratite je u Air Fryer.

2. Dodirnite START.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### AKO JE TURN UKLJUČEN

- Na pola vremena kuhanja Air Fryer će se oglasiti zvučnim signalom i na displeju će se prikazati (Turn).
- Pažljivo izvadite korpu i stavite je na površinu otpornu na toplotu.
- Okrenite ili prevrnite hranu pomoću nemetalnih kliješta.
- Vratite korpu u Air Fryer da automatski nastavite sa kuhanjem.



#### OPREZ!

Uvijek budite oprezni kada vadite korpu za vrijeme/poslije kuhanja - vruća para može da izađe!



#### UPOZORENJE!

Korpa i hrana će biti vrući! Ne dodirujte vruće površine.

- Nemojte koristiti oštre ili metalne posude koje mogu izgrebati neljepljivu površinu.
- Ne okrećite korpu naopako, jer će višak ulja koji se nakupio na dnu korpe iscuriti na hranu.

## Zaustavite / otkazite kuvanje

Dodirnite STOP/CANCEL da biste zaustavili kuhanje. Dodirnite START da nastavite sa kuhanjem.

Uklanjanje korpe iz air fryer tokom kuhanja će zaustaviti kuhanje. Vraćanje korpe u air fryer automatski će nastaviti sa kuhanjem.

Dodirnite STOP / CANCEL dvaput da biste otkazali kuhanje.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

# Isključite air fryer

Dodirnite i držite ikonu za napajanje da biste isključili fritezu. Isključite fritezu iz utičnice kada se ne koristi.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## SAVETI ZA KUHANJE

- Provjerite da li je hrana željena gotovo nekoliko minuta prije isteka vremena kuhanja i kuhajte još malo ako je potrebno.
- Uvijek obezbijedite da sirovi proteini dostignu temperaturu bezbjednu za hranu.
- Air fryer rade slično pećnicama; pratite uputstva za rernu na pakovanju predmeta ili receptu.
- Grickalice koje se mogu pripremiti u rerni mogu se pripremiti i u Air fryer.
- Manji sastojci obično zahtijevaju nešto kraće vrijeme kuhanja od većih sastojaka.
- Prethodno zagrijavanje Air fryer prije dodavanja hrane će generalno dati najbolje rezultate.
- Kada kuhate više serija za redom, samo prethodno zagrijte prije prve serije.
- Okretanjem ili prevrtanjem hrane na pola vremena kuhanja daće se ravnomjerno zapečeni i hrskavi rezultati.
- Preljite svjež krompir sa 1 kašikom ulja za hrskavu spoljašnjost. Pržite sastojke na vazduhu u roku od nekoliko minuta nakon dodavanja ulja.
- Nemojte kuhati hranu koja će proizvesti veliku količinu masnoće u fritezu.
- Stavite posudu za pečenje ili posudu za rernu ili tepsiju u korpu da ispečete tortu ili kiš ili da pržite na vazduhu lomljive ili punjene sastojke.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



**UPOZORENJE!**

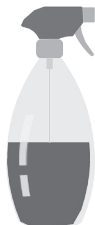
**NIKADA ne uranjajte kabl, utikač ili fritezu u vodu ili bilo koju drugu tečnost.**

Nemojte koristiti metalne kuhinjske pribore ili abrazivne materijale za čišćenje za čišćenje korpe ili posude za oštre komade, jer to može oštetiti neljepljivi premaz.

1. Očistite fritezu nakon svake upotrebe.
2. Isključite fritezu iz utičnice prije čišćenja.
3. Pustite da se friteza potpuno ohladi prije čišćenja. Uklonite korpu iz friteze da se brže ohladi.
4. Očistite korpu i poslužavnik za oštre komade samo u gornjoj polici mašine za pranje sudova ili toplom vodom, sapunom za suđe i neabrazivnom spužvom.
5. Ako se ostaci zalijepe na dno korpe, napunite je vrelom vodom i sapunom za suđe i pustite da se natopi.
6. Obrišite spoljašnju stranu friteze vlažnom krpom.
7. Očistite unutrašnjost friteze toplom vodom, sapunom za suđe i četkom za čišćenje da biste uklonili ostatke hrane.
8. Uvjerite se da je friteza potpuno suha prije upotrebe.

### Preporučeno

Ulje za pečenje /  
Boca sa sprejom



### Ne preporučuje se

Sprej za kuhanje



## UPOZORENJE!

- Ne stavljajte ništa na fritezu.
- Ne postavljajte fritezu na zid ili na druge uređaje. Važno je ostaviti najmanje 4 inča slobodnog prostora oko poledine i sa strane i 4 inča slobodnog prostora iznad friteze kako bi se omogućila odgovarajuća ventilacija.
- Ne punite korpu uljem, mašću za prženje ili bilo kojom drugom tečnošću – ovaj uređaj radi tako što cirkuliše vreli vazduh.
- Kada prskate hranu za hrskaviju završnicu, preporučujemo upotrebu običnog ulja za kuhanje umjesto spreja za kuhanje, jer to može oštetiti neljepljivi premaz.

## Skladište

- Isključite uređaj iz struje i ostavite da se ohladi.
- Uvjerite se da su svi dijelovi čisti i suhi.
- Čuvajte uređaj na čistom i suhom mjestu.

## Reciklaža

Otpad od električnih proizvoda ne smije se odlagati sa ostatkom kućnog smeća. Ovi materijali se vraćaju u prodavnicu ili odvoze na reciklažno mjesto.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Air fryer ne radi..	Air fryer nije uključen.	Uključite glavni utikač u uzemljenu zidnu utičnicu.
	Tajmer nije podešen.	Dodirnite ikonu tajmera da biste podesili potrebno vrijeme kuhanja da biste uključili Air fryer.
	Korpa nije pravilno stavljena u fritezu.	Gurnite korpu pravilno u fritezu.
Sastojci se nisu ispekli.	U korpi ima previše sastojaka.	Take out some food.
Sastojci se neravnomjerno prže u Air fryer.	Podešena temperatura je preniska.	Stavite manje količine sastojaka u tiganj. Manje serije se prže ravnomernije.
	Vrijeme kuhanja je prekratko.	Dodirnite ikone + i - da biste podesili potrebnu temperaturu.
	Određene vrste sastojaka treba protresti na pola vremena kuhanja.	Dodirnite ikone + i - da biste podesili potrebno vreme kuhanja.
Pržene grickalice nisu hrskave kada izadu iz air fryer.	Koristili ste vrstu grickalice koja je namijenjena da se kuha u tradicionalnom air fryer.	Sastojke koji leže jedan preko ili preko drugog potrebno je protresti na pola vremena kuhanja.
Ne mogu pravilno da gurnem korpu u fritezu.	Korpa je prepuna.	Ne punite korpu preko maksimalne linije.
Bijeli dim izlazi iz air fryer.	Pripremate masne sastojke.	Kada pržite masne sastojke u Air fryer, a velika količina ulja će iscuriti u korpu. Ulje proizvodi bijeli dim, a korpa se može zagrijati više nego obično. Ovo ne utiče na Air fryer ili na krajnji rezultat.
	Korpa još uvijek sadrži ostatke masti od prethodne upotrebe.	Bijeli dim nastaje uslijed zagrijavanja masti u tiganju. Uvjerite se da ste pravilno očistili korpu nakon svake upotrebe.
Sveži pomfrit se neravnomjerno prži u air fryer.	Kvalitetan krompir će dati ravnomjerno kuhanje.	Koristite sveži krompir i pazite da ostane čvrst tokom prženja.
	Krompir ima previše škroba.	Dobro isperite štapiće krompira i osušite da biste uklonili škrob sa spoljašnje strane štapića.
Sveži pomfrit nije hrskav kada izade iz air fryer.	Hrskavost pomfrita zavisi od količine ulja i vode u pomfritu.	Uvjerite se da ste dobro osušili štapiće krompira prije nego što dodate ulje. Isjecite štapiće krompira na manje za hrskaviji rezultat. Dodajte još malo ulja za hrskaviji rezultat.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Θα πρέπει πάντοτε να τηρούνται τα βασικά μέτρα ασφαλείας που ακολουθούν:

1. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 0-8 ετών. Μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εφόσον βρίσκονται συνεχώς υπό επίβλεψη. Επιπλέον, μπορεί να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που υπάρχουν.
2. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
3. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης, που μπορούν να εκτελεστούν από τον χρήστη, δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά.
4. Οι συσκευές μαγειρέματος θα πρέπει να τοποθετούνται σε σταθερή επιφάνεια με τις λαβές (εάν υπάρχουν) τοποθετημένες έτσι ώστε να αποφεύγεται η υπερχειλίση καυτού υγρού.
5. Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται σε αυτήν αντιστοιχεί στην τάση του τοπικού δικτύου.
6. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φως, το καλώδιο τροφοδοσίας ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί ζημιά. Πρέπει πάντα να βεβαιώνετε ότι το φως είναι καλά συνδεδεμένο στην πρίζα.
7. Μη θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία με φθαρμένο καλώδιο ή φως ή εάν η συσκευή έχει παρουσιάσει δυσλειτουργία ή έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από αντίστοιχα καταρτισμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
8. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από παιδιά ή βρίσκεται κοντά σε αυτά. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
9. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη τραπεζιού ή πάγκου ή να ακουμπά σε πολύ θερμές επιφάνειες.
10. Για προστασία από τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε το καλώδιο, το φως ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μη συνδέετε τη συσκευή στην πρίζα και μη λειτουργείτε τον πίνακα χειρισμού με βρεγμένα χέρια.
11. Μη συνδέετε αυτή τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, προς αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε την και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φως από την πρίζα τοίχου.
12. Η εγκατάσταση της συσκευής αναλαμβάνεται από τον κατασκευαστή ή το συνεργείο σέρβις του και δεν πρέπει να γίνεται κοντά σε εύφλεκτα υλικά, όπως τραπεζομάντιλα ή κουρτίνες. Οι προσβάσιμες επιφάνειες ενδέχεται να ζεσταθούν κατά τη χρήση. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω ή κοντά σε καυτές εστίες υγραερίου ή ηλεκτρικές εστίες ή μέσα σε ζεστό φούρνο.
13. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε τοίχο ή σε επαφή με άλλες συσκευές. Αφήστε τουλάχιστον απόσταση 10 cm στο πίσω μέρος και πλευρικά της συσκευής, καθώς και απόσταση 10 cm πάνω από αυτήν. Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
14. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλον σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στο εγχειρίδιο αυτό. Η χρήση παρελκομένων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.
15. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση. Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση της συσκευής ενώ περιέχει λάδι ή άλλα υγρά σε πολύ υψηλής θερμοκρασίας.
16. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
17. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες. Χρησιμοποιείτε τη λαβή. Κατά τη διάρκεια του τηγανίσματος στον αέρα (air frying), απελευθερώνεται καυτός ατμός από τα στόμια εξόδου αέρα. Πρέπει, επίσης, να προσέχετε τον καυτό ατμό και αέρα καθώς αφαιρείτε το καλάθι από τη συσκευή.
18. Μετά το τέλος χρήσης της συσκευής, αποφύγετε την επαφή με το καυτό μεταλλικό στοιχείο στο εσωτερικό της. Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από τον καθαρισμό. Περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει προτού την καθαρίσετε.
19. Αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα εάν δείτε μαύρο καπνό να βγαίνει από αυτήν. Περιμένετε έως ότου σταματήσει να βγαίνει καπνός προτού αφαιρέσετε το καλάθι από τη συσκευή.
20. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

# ΕΓΓΥΗΣΗ

Σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς, η εγγύηση δεν θα ισχύσει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Οποιαδήποτε ζημιά που προκύπτει λόγω επισκευών ή χειρισμών που δεν έχουν εγκριθεί από την εταιρεία.
- Οποιαδήποτε ζημιά που προκύπτει από εσφαλμένη χρήση, αμέλεια ή ατύχημα.
- Οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από φυσικές καταστροφές ή μη φυσιολογική τάση ρεύματος.
- Οποιαδήποτε ζημιά που είναι το αποτέλεσμα χρήσης της συσκευής σε περιβάλλοντα διαφορετικά από αυτά που προβλέπονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

## ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΙΣ

- Παρέχεται κοντό καλώδιο τροφοδοσίας ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος παγίδευσης ή ανατροπής που ενέχει ένα μακρύτερο καλώδιο.
  - Μπορούν να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες) με προσοχή.
  - Σε περίπτωση χρήσης καλωδίου προέκτασης:
- α. Οι σημειωμένες ονομαστικές ηλεκτρολογικές τιμές του καλωδίου προέκτασης θα πρέπει να είναι κατ' ελάχιστον ίδιες με τις ονομαστικές ηλεκτρολογικές τιμές της συσκευής.
  - β. Το μακρύτερο καλώδιο θα πρέπει να είναι τακτοποιημένο με τέτοιο τρόπο ώστε να μην κρέμεται από πάγκο ή τραπέζι και να μην μπορούν να το τραβήξουν παιδιά ούτε να σκοντάψει κάποιος πάνω του.

## Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες

## ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗ ΦΡΙΤΕΖΑ ΑΕΡΟΣ ΣΑΣ

Οθόνη / Πίνακας  
χειρισμού



Ισχύς: 1700W

Τάση: 220V – 240V~

Συχνότητα: 50Hz/60Hz

Δίσκος ψησίματος

Τοποθετήστε τον δίσκο ψησίματος στο καλάθι.

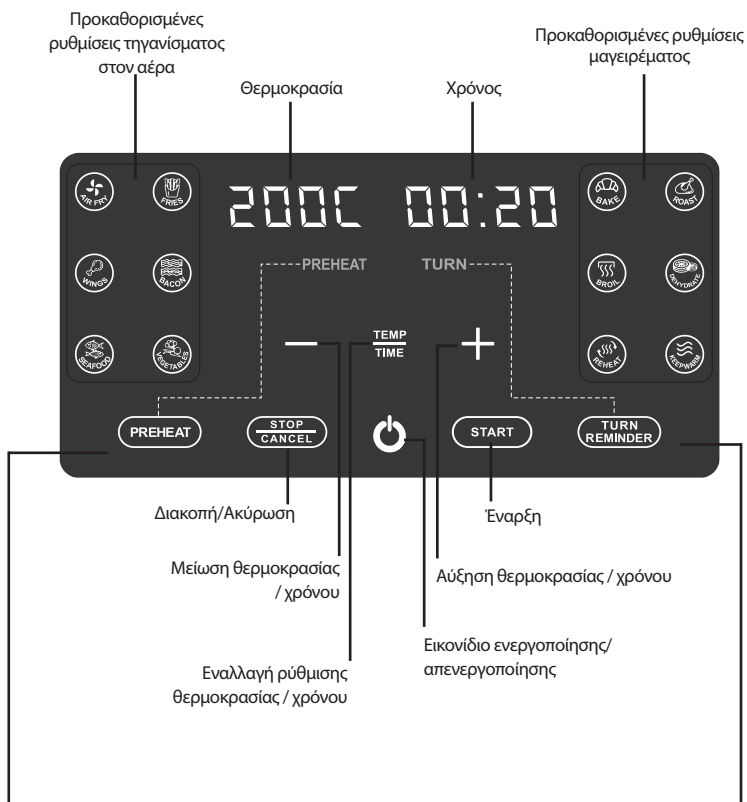


Καλάθι





# ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ



## PREHEAT (ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ)

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η φριτέζα αέρος προθερμαίνεται και σας ενημερώνει τότε να προσθέσετε το φαγητό. Πατήστε το κουμπί **PREHEAT** προτού πατήσετε **START** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προθέρμανσης. Όταν η λειτουργία προθέρμανσης είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη **PREHEAT** ανάβει με κόκκινο χρώμα στην οθόνη.

## TURN REMINDER (ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ ΓΥΡΙΣΜΑΤΟΣ)

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, η φριτέζα αέρος θα εμφανίσει μήνυμα για να γυρίσετε το φαγητό στα μισά του χρόνου μαγειρέματος. Πατήστε το κουμπί **TURN REMINDER** προτού πατήσετε **START** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υπενθύμισης γυρίσματος του φαγητού. Όταν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη **TURN** ανάβει με κόκκινο χρώμα στην οθόνη.

Ανατρέξτε στον πίνακα με τις προκαθορισμένες ρυθμίσεις για να δείτε σε ποιες από αυτές οι λειτουργίες προθέρμανσης και υπενθύμισης γυρίσματος φαγητού είναι ενεργοποιημένες από προεπιλογή και σε ποιες υπάρχει η δυνατότητα εναλλαγής μεταξύ ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.

# ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΗΧΟΣ

Ακολουθούν οι ενδείξεις που εμφανίζονται στην οθόνη και οι ειδοποιήσεις που συνοδεύουν τις οδηγίες μαγειρέματος.

## PREHEAT

Η λειτουργία προθέρμανσης είναι ενεργή.

## TURN

Η λειτουργία υπενθύμισης για γύρισμα του φαγητού είναι ενεργή.

# Pre Heat

Η φριτέζα αέρος προθερμαίνεται.

# Add Food

Η φριτέζα αέρος έχει προθερμανθεί.

# Turn Food

Υπενθύμιση για γύρισμα ή ανακάτεμα φαγητού.

# End

Ο χρόνος μαγειρέματος έχει συμπληρωθεί.

## Σίγαση ηχητικών ειδοποιήσεων φριτέζας αέρος

Για να θέσετε σε σίγαση τις ηχητικές ειδοποιήσεις της φριτέζας αέρος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **STOP / CANCEL (ΔΙΑΚΟΠΗ/ ΑΚΥΡΩΣΗ)**. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **STOP / CANCEL (ΔΙΑΚΟΠΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ)** ξανά για να ενεργοποιήσετε τις ηχητικές ειδοποιήσεις.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η φριτέζα αέρος εξακολουθεί να εκπέμπει ηχητικές ειδοποιήσεις που συνοδεύουν τις οδηγίες μαγειρέματος.

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

	Θερμοκρασία		Χρόνος		Preheat (Προθέρμανση)		Turn Reminder (Υπενθύμιση γυρίσματος)	
	Off	Διάστημα	Προεπιλογή	Διάστημα	Προεπιλογή	Εναλλαγή	Προεπιλογή	Εναλλαγή
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	190 °C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	6 λεπτά	1-60 λεπτά	ανεργή	✓	ανεργή	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 λεπτά	1-60 λεπτά	ανεργή	✓	ανεργή	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 λεπτά	1 λεπτά - 2 ώρες	ενεργή	✓	ανεργή	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 λεπτά	1 λεπτά - 2 ώρες	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 ώρες	30 λεπτά - 24 ώρες	ανεργή	δ/υ	ανεργή	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 λεπτά	1 λεπτά - 8 ώρες	ανεργή	δ/υ	ανεργή	δ/υ
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 λεπτά	1-60 λεπτά	ενεργή	✓	ενεργή	✓

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύμβολο ✓ υποδεικνύει ότι οι λειτουργίες Προθέρμανσης και Υπενθύμισης γυρίσματος φαγητού μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν, εάν πατήσετε το κουμπί PREHEAT/TURN REMINDER προτού πατήσετε START.

# ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΦΡΙΤΕΖΑΣ ΑΕΡΟΣ

## Πριν από την πρώτη χρήση

1. Αφαιρέστε όλα τα αυτοκόλλητα και τις ετικέτες συσκευασίας από τη φριτζά αέρος, συμπεριλαμβανομένης της ταινίας συγκράτησης του καλαθιού στη συσκευή.
2. Για να αφαιρέσετε το καλάθι προκειμένου να το καθαρίσετε, αφαιρέστε την ταινία που το συγκρατεί στη θέση του. Κρατήστε τη συσκευή με το ένα χέρι και τραβήξτε τη χειρολαβή ευθεία προς τα πίσω με το άλλο χέρι.
3. Καθαρίστε καλά το καλάθι και τον δίσκο ψησίματος με ζεστό νερό, μικρή ποσότητα καθαριστικού υγρού πιάτων και μη λειαντικό σφουγγάρι.
4. Σκουπίστε τη φριτζά αέρος εσωτερικά και εξωτερικά με ένα νωπό πανί.

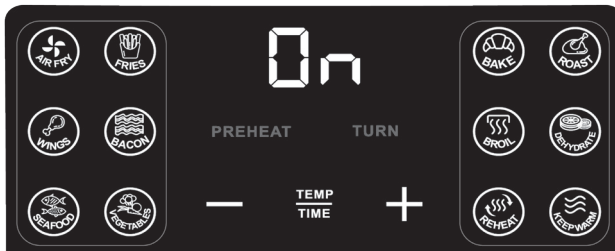
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τις πρώτες φορές που χρησιμοποιείτε τη συσκευή, μπορεί να αναδίδει μια μυρωδιά «καμένου πλαστικού». Αυτό είναι απόλυτα φυσιολογικό να συμβαίνει όταν οι φριτζές αέρος είναι καινούργιες, καθώς το υλικό θερμαίνεται για πρώτη φορά. Μετά από λίγες χρήσεις, η συσκευή δεν θα αναδίδει πλέον αυτή τη μυρωδιά.

1. Τοποθετήστε τη φριτζά αέρος σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια που είναι ανθεκτική στη θερμότητα.
2. Τοποθετήστε τον δίσκο ψησίματος στο καλάθι και ιωθήστε το καλάθι στο εσωτερικό της φριτζά αέρος.
3. Συνδέστε τη φριτζά αέρος στην πρίζα.



4. Πατήστε το εικονίδιο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



5. Επιλέξτε την προκαθορισμένη ρύθμιση που επιθυμείτε.  
Στην οθόνη εμφανίζονται η προκαθορισμένη θερμοκρασία και χρόνος μαγειρέματος.



6. Πατήστε το κουμπί TEMP / TIME για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία/τον χρόνο μαγειρέματος. Πατήστε τα εικονίδια + και - για να αυξήσετε και να μειώσετε τη θερμοκρασία μαγειρέματος.



7. Πατήστε τα κουμπιά PREHEAT/TURN REMINDER για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τις αντίστοιχες λειτουργίες. Οι λειτουργίες προθέρμανσης και υπενθύμιση γυρίσματος φαγητού είναι ενεργοποιημένες από προεπιλογή για τις συνιστώμενες προκαθορισμένες ρυθμίσεις. Όταν οι αντίστοιχες λειτουργίες είναι ενεργοποιημένες, οι ενδείξεις PREHEAT / TURN ανάβουν με κόκκινο χρώμα στην οθόνη.



### ΟΤΑΝ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ

1. Πατήστε START.

Στην οθόνη θα ανάψει η ένδειξη [P-E HE PE] (Προθέρμανση) και η φριτέζα αέρος θα αρχίσει να προθερμαίνεται. Μόλις η συσκευή προθερμανθεί, θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα [Prep Food] (Προσθέστε φαγητό).

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το καλάθι θα έχει πολύ υψηλή θερμοκρασία! Μην αγγίζετε καυτές επιφάνειες!

2. Αφαιρέστε προσεκτικά το καλάθι, τοποθετήστε το φαγητό στο εσωτερικό του και επανατοποθετήστε το στη φριτέζα αέρος προκειμένου το μαγείρεμα να ξεκινήσει αυτόματα.

Όταν συμπληρωθεί ο επιλεγμένος χρόνος μαγειρέματος, η φριτέζα αέρος θα εκπέμψει ηχητική ειδοποίηση και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα [ ] (Τέλος).

1. Αφαιρέστε προσεκτικά το καλάθι και τοποθετήστε το σε επιφάνεια που είναι ανθεκτική στη θερμότητα.
2. Αφαιρέστε το φαγητό από το καλάθι χρησιμοποιώντας τσιμπίδα.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε περίπτωση μη αφαίρεσης του καλαθιού, το μαγείρεμα θα συνεχιστεί.

### ΟΤΑΝ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ

1. Αφαιρέστε το καλάθι, τοποθετήστε το φαγητό στο εσωτερικό του και επανατοποθετήστε το στη φριτέζα αέρος.
2. Πατήστε START.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### ΟΤΑΝ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΥΡΙΣΜΑΤΟΣ ΦΑΓΗΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ

- Στα μισά του χρόνου μαγειρέματος, η φριτέζα αέρος θα εκπέμψει ηχητική ειδοποίηση και στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα (Γυρίστε το φαγητό).
- Αφαιρέστε προσεκτικά το καλάθι και τοποθετήστε το σε επιφάνεια που είναι ανθεκτική στη θερμότητα.
- Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό με μη μεταλλική τσιμπίδα.
- Επανατοποθετήστε το καλάθι στη φριτέζα αέρος για να συνεχιστεί αυτόματα το μαγείρεμα.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αφαιρέτε το καλάθι πάντοτε με προσοχή κατά τη διάρκεια / μετά το μαγείρεμα - κίνδυνος λόγω της διαφυγής καυτού ατμού!



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το καλάθι και το φαγητό θα καίει! Μην αγγίζετε επιφάνειες που καίει.

- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά σκεύη τα οποία μπορεί να ξύσουν την αντικατολκή επιφάνεια.
- Μην αναποδογυρίζετε το καλάθι, καθώς τυχόν περίσσεια λαδιού που έχει συγκεντρωθεί στο κάτω μέρος του θα στάξει στο φαγητό.

## Διακοπή / Ακύρωση μαγειρέματος

Πατήστε το κουμπί STOP/CANCEL (ΔΙΑΚΟΠΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ) μία φορά για να διακόψετε το μαγείρεμα. Πατήστε το κουμπί START για να συνεχίσετε το μαγείρεμα.

Εάν αφαιρέσετε το καλάθι από τη φριτέζα αέρος κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, το μαγείρεμα θα διακοπεί. Εάν επανατοποθετήσετε το καλάθι στη φριτέζα αέρος, το μαγείρεμα συνεχίζεται αυτόματα.

Πατήστε το κουμπί STOP / CANCEL δύο φορές για ακύρωση του μαγειρέματος.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## Απενεργοποίηση φριτέζας αέρος

Πατήστε παρατεταμένα το εικονίδιο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τη φριτέζα αέρος. Αποσυνδέστε τη φριτέζα αέρος από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

- Ελέγξτε το φαγητό για να δείτε αν έχει επιτευχθεί ο επιθυμητός βαθμός ψησίματος λίγα λεπτά πριν από τη λήξη του χρόνου μαγειρέματος και αφήστε το να μαγειρευτεί λίγο περισσότερο, εάν είναι απαραίτητο.
- Φροντίστε πάντοτε να διασφαλίζετε ότι οι ωμές πρωτεΐνες φτάνουν σε θερμοκρασία ασφαλή για κατανάλωση.
- Οι φριτέζες αέρος έχουν παρόμοια απόδοση με τους φούρνους, οπότε μπορείτε να εφαρμόζετε τις οδηγίες για μαγείρεμα στον φούρνο στη συσκευασία του προϊόντος ή στη συνταγή.
- Τα σνακ που μπορούν να παρασκευαστούν σε φούρνο μπορούν να παρασκευαστούν και στη φριτέζα αέρος.
- Υλικά μικρότερου μεγέθους απαιτούν συνήθως ελαφρώς μικρότερο χρόνο μαγειρέματος σε σχέση με τα υλικά μεγαλύτερου μεγέθους.
- Η προθέρμανση της φριτέζας αέρος (air fryer) πριν από την προσθήκη φαγητού εξασφαλίζει βέλτιστα αποτελέσματα.
- Όταν μαγειρεύετε πολλές μερίδες φαγητού τη μία μετά την άλλη, προθερμάνετε τη συσκευή μόνο πριν από την πρώτη μερίδα.
- Το γύρισμα ή το ανακάτεμα του φαγητού στα μισά του χρόνου μαγειρέματος εξασφαλίζει ομοιόμορφο ρόδισμα και τραγανό αποτέλεσμα.
- Ανακατέψτε τις φρέσκες πατάτες με 1 κουταλιά της σούπας λάδι για να γίνουν τραγανές εξωτερικά. Μαγειρέψτε τα υλικά στη φριτέζα αέρος μέσα σε λίγα λεπτά μετά την προσθήκη του λαδιού.
- Μη μαγειρεύετε φαγητά που θα παράξουν μεγάλη ποσότητα λίπους στη φριτέζα αέρος.
- Τοποθετήστε ένα ταψί ή ένα πιάτο ή σκεύος κατάλληλο για φούρνο για να ψήσετε ένα κέικ ή μια τάρτα ή να τηγανίσετε στον αέρα εύθρυπα υλικά ή υλικά με γέμιση.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

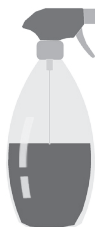
**ΠΟΤΕ μη βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.**

Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη κουζίνας ή επιθετικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το καλάθι και τον δίσκο ψησίματος, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην αντικολητική επίστρωση.

1. Καθαρίζετε τη φριτέζα αέρος μετά από κάθε χρήση.
2. Αποσυνδέστε τη φριτέζα αέρος από την πρίζα προτού την καθαρίσετε.
3. Αφήστε τη φριτέζα αέρος να κρυώσει πλήρως προτού την καθαρίσετε. Αφαιρέστε το καλάθι από τη φριτέζα αέρος για να κρυώσει πιο γρήγορα.
4. Τοποθετήστε το καλάθι και τον δίσκο ψησίματος μόνο στην επάνω σχάρα του πλυντηρίου πιάτων ή πλύνετε τα με ζεστό νερό, υγρό καθαριστικό πιάτων και μη λιπαντικό σφουγγάρι.
5. Εάν έχουν κολλήσει υπολείμματα στον πάτο του καλαθιού, γεμίστε το με ζεστό νερό και υγρό καθαριστικό πιάτων και αφήστε το να μουλιάσει.
6. Σκουπίστε τη φριτέζα αέρος εξωτερικά με ένα νωπό πανί.
7. Καθαρίστε το εσωτερικό της φριτέζας αέρος με ζεστό νερό, υγρό καθαριστικό πιάτων και μια βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα φαγητού.
8. Βεβαιωθείτε ότι η φριτέζα αέρος είναι εντελώς στεγνή προτού τη χρησιμοποιήσετε.

**Συνιστάται**

Oil Mister/Σπρέι



**Δεν συνιστάται**

Μαγειρικό σπρέι



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη φριτέζα αέρος σε τοίχο ή σε επαφή με άλλες συσκευές. Είναι σημαντικό να αφήνεται τουλάχιστον 10 cm ελεύθερου χώρου περιμετρικά του πίσω μέρους και των πλαϊνών της συσκευής και 10 cm ελεύθερου χώρου πάνω από τη φριτέζα αέρος ώστε να εξασφαλίζεται καλή κυκλοφορία του αέρα.
- Μη γεμίζετε το καλάθι με λάδι, λίπος τηγανίσματος ή οποιοδήποτε άλλο υγρό - αυτή η συσκευή λειτουργεί με κυκλοφορία ζεστού αέρα.
- Κατά το γαρνίρισμα του φαγητού για πιο τραγανό αποτέλεσμα, συνιστάται να χρησιμοποιείτε κανονικό λάδι μαγειρέματος αντί για μαγειρικό υγρό σε μορφή σπρέι, καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει την αντικολητική επίστρωση.

## Αποθήκευση

- Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη της είναι καθαρά και στεγνά.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε καθαρό και στεγνό μέρος.

## Ανακύκλωση

Τα απόβλητα υλικά των ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Τα υλικά αυτά πρέπει να επιστρέφονται στο κατάστημα ή να μεταφέρονται σε σημείο ανακύκλωσης.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	ΛΥΣΗ
Η φριτέζα αέρος δεν λειτουργεί.	Η φριτέζα αέρος δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.	Συνδέστε το κύριο φως σε μια γειωμένη πρίζα τοίχου.
	Ο χρονοδιακόπτης δεν έχει ρυθμιστεί.	Πατήστε τα εικονίδια + και - για να ρυθμίσετε τον απαιτούμενο χρόνο μαγειρέματος και ενεργοποιήστε τη φριτέζα αέρος.
	Το καλάθι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη φριτέζα αέρος.	Ωθήστε σωστά το καλάθι στο εσωτερικό της φριτέζας αέρος.
Το καλάθι δεν χωράει στο εσωτερικό της φριτέζας αέρος.	Το καλάθι είναι υπερβολικά γεμάτο.	Αφαιρέστε ποσότητα φαγητού.
Τα υλικά δεν έχουν μαγειρευτεί.	Υπάρχουν πάρα πολλά υλικά στο καλάθι.	Τοποθετήστε μικρότερες ποσότητες στο σκεύος. Οι μικρότερες ποσότητες τηγανίζονται πιο ομοιόμορφα.
	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία μαγειρέματος είναι πολύ χαμηλή.	Πατήστε τα εικονίδια + και - για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη θερμοκρασία μαγειρέματος.
	Ο χρόνος μαγειρέματος είναι πολύ σύντομος.	Πατήστε τα εικονίδια + και - για να ρυθμίσετε τον απαιτούμενο χρόνο μαγειρέματος.
Τα υλικά δεν τηγανίζονται ομοιόμορφα.	Ορισμένοι τύποι υλικών πρέπει να ανακινούνται στα μισά του χρόνου μαγειρέματος.	Τα υλικά που βρίσκονται στην επιφάνεια ή παράλληλα μεταξύ τους (π.χ. τηγανητές πατάτες) πρέπει να ανακινούνται στα μισά του χρόνου μαγειρέματος (βλ. ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ ΓΥΡΙΣΜΑΤΟΣ ΦΑΓΗΤΟΥ)
Τα τηγανισμένα σνακ δεν είναι τραγανά.	Χρησιμοποιήσατε ένα είδος σνακ που προορίζεται για μαγείρεμα σε συμβατική φριτέζα.	Χρησιμοποιήστε σνακ φούρνου ή αλείψτε τα με λίγο λάδι για πιο τραγανό αποτέλεσμα.
Από τη φριτέζα αέρος βγαίνει λευκός καπνός.	Μαγειρεύετε λιπαρά υλικά.	Όταν τηγανίζετε λιπαρά υλικά στη φριτέζα αέρος, θα συγκεντρωθεί μεγάλη ποσότητα λαδιού στο καλάθι. Το λάδι παράγει λευκό καπνό και το καλάθι μπορεί να ζεσταθεί περισσότερο από ό,τι συνήθως. Αυτό δεν επηρεάζει τη φριτέζα αέρος ή το τελικό αποτέλεσμα.
	Το καλάθι εξακολουθεί να περιέχει υπολείμματα λίπους από προηγούμενη χρήση.	Ο λευκός καπνός οφείλεται στη θέρμανση των υπολειμμάτων λίπους που υπάρχουν στο καλάθι. Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε σωστά το καλάθι μετά από κάθε χρήση.
Οι φρέσκιες πατάτες δεν τηγανίζονται ομοιόμορφα.	Όταν οι πατάτες είναι καλής ποιότητας μαγειρεύονται ομοιόμορφα.	Χρησιμοποιήστε φρέσκιες πατάτες και φροντίστε να διατηρηθούν σφιχτές κατά το τηγάνισμα.
	Οι πατάτες είναι πολύ αμυλώδεις.	Ξπλύνετε καλά τις κομμένες πατάτες και στεγνώστε τις για να απομακρύνετε το άμυλο από το εξωτερικό τους.
Οι φρέσκιες τηγανητές πατάτες δεν είναι τραγανές.	Η τραγανότητα των τηγανητών πατατών εξαρτάται από την ποσότητα λαδιού και νερού που περιέχουν.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε στεγνώσει σωστά τις κομμένες πατάτες προτού τους προσθέσετε λάδι. Κόψτε τις πατάτες σε πιο μικρό μέγεθος για πιο τραγανό αποτέλεσμα. Προσθέστε ελαφρώς περισσότερο λάδι για πιο τραγανό αποτέλεσμα.

Kizárólag háztartási használatra.  
Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

## FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

A következő alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani:

1. A készüléket 8 éven aluli gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek csak olyan felügyelete mellett használhatják, aki a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerte.
2. Tartsa távol a gyermekeket a készüléktől.
3. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek.
4. A készülékeket stabilan kell elhelyezni, úgy, hogy a forró folyadék kifolyása elkerülhető legyen.
5. A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e a készüléken feltüntetett feszültség értékeknek.
6. Ne használja a készüléket, ha a villásdugó, a tápkábel vagy maga a készülék sérült. Mindig győződjön meg arról, hogy a villásdugó megfelelően van-e bedugva a fali konnektorba.
7. Ne működtessen semmilyen készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, miután a készülék meghibásodott, vagy bármilyen módon megsérült. Ha a tápkábel megsérül, a további veszélyek elkerülése érdekében azt csak a gyártó, annak szakszervize, vagy egy megfelelő végzettséggel rendelkező szakember cserélheti ki.
8. Óvatosan járjon el a készülék használata közben, ha gyerekek vannak jelen.
9. Ne hagyja, hogy a tápkábel az asztal vagy a pult szélén lógjon, vagy forró felületeken érjen hozzá.
10. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a csatlakozókat vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne csatlakoztassa a készüléket, és ne kezelje a kezelőpanelt nedves kézzel.
11. Soha ne csatlakoztassa ezt a készüléket külső időzítő kapcsolóhoz vagy külön távvezérlő rendszerhez a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében. Az áramtalanításhoz kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a dugót a fali konnektorból.
12. Ne helyezze a készüléket éghető anyagok, például terítő vagy függöny közelébe. A hozzáférhető felületek használat közben felforrósodhatnak. Ne helyezze a készüléket forró gáz- vagy elektromos égőre vagy annak közelébe, illetve sütőbe.
13. Ne helyezze a készüléket falhoz, vagy más készülékhez közel. Hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék hátoldala és oldalfala körül és felette. Ne helyezzen semmit a készülék tetejére.
14. Ne használja a készüléket a jelen kézikönyvben leirtaktól eltérő célra. A készülék gyártója által nem ajánlott kiegészítő tartozékok használata sérüléseket okozhat.
15. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül bekapcsolt állapotban. A forró olajat vagy egyéb forró folyadékot tartalmazó készülék mozgatasakor fokozott óvatossággal kell eljárni.
16. Ne használja kültéren.
17. Ne érintse meg a forró felületeket, a készülék mozgatasához használja a fogantyút. Légsütés közben a forró gőz és levegő a légkifúvó nyílásokon keresztül távozik. Vigyázzon, hogy ne égesse meg magát a sütőkosár kivételekor.
18. A készülék használata után ne érintse meg a készülék belsejét. Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a konnektorból a tápkábelt. Tisztítás előtt hagyja megfelelően kihűlni a készüléket.
19. Azonnal áramtalanítsa a készüléket, ha sötét füstöt lát a készülékből kijönni. Várja meg, míg a füstölés megszűnik, és csak ezt követően vegye ki az edényt a készülékből.
20. Kizárólag háztartási használatra készült.



# JÓTÁLLÁS

Az alábbi esetekben a jótállás azonnal érvényét veszíti:

- a. A gyártó által nem engedélyezett javításból vagy manipulációból eredő károk.
- b. Bármilyen, helytelen használatból, gondatlanságból vagy balesetből eredő kár.
- c. Bármilyen természeti katasztrófa vagy túlfeszültség által okozott kár.
- d. A jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő használatból eredő károk.

## TÁPKÁBEL ÉS VILLÁSDUGÓ

- A készüléket egy rövidebb tápkábellel szereltük, hogy csökkentsük a balesetveszélyt.
- Hosszabbítók ésszerű kereteken belül használhatók.
- Amennyiben a készüléket hosszabbítón keresztül üzemeli, úgy:
  - a. A hosszabbító jelzett elektromos névleges teljesítményének legalább a készülék elektromos névleges teljesítményével meg kell egyeznie és
  - b. a hosszabbító vezetékét úgy kell elvezetni, hogy ne tudjon benne senki megbotlani, vagy ne tudjon semmilyen más balesetet okozni.

**Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra!**

## A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

Kijelző /  
Vezérlőpanel

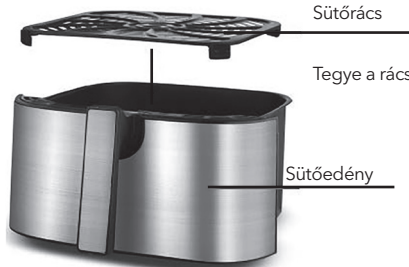


Teljesítmény: 1700W
Feszültség: 220V - 240V~
Frekvencia: 50Hz/60Hz

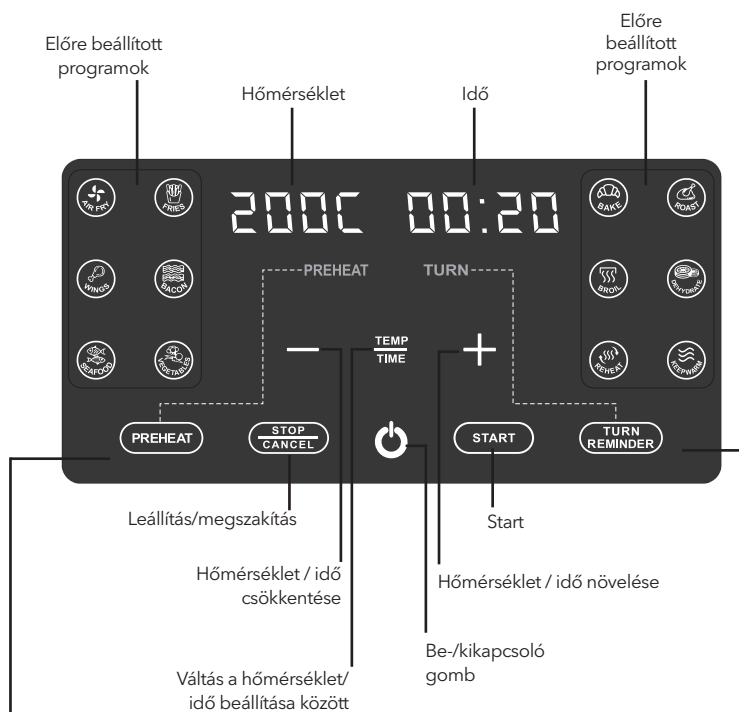
Sütőrács

Tegye a rácsot a sütőedénybe

Sütőedény



# KIJELZŐ ÉS VEZÉRLŐPANEL



## PREHEAT

A légsütő előmelegítése az ételek hozzáadása előtt általában jobb eredményt biztosít. Ha több adagot készít egymás után, csak az első adag előtt melegítse elő.

Nyomja meg a **PREHEAT** gombot a **START** gomb megnyomása előtt, hogy be-, vagy kikapcsolja a funkciót. Ha beállítás aktív a **PREHEAT** világít a kijelzőn.

## EMLÉKEZTETŐ AZ ÉTEL MEGFORDÍTÁSÁRA

Ha a sütési idő felénél megfordítja vagy megforgatja az ételt, egyenletesen megbarnul és ropogós lesz az eredmény.

Érintse meg a **TURN REMINDER** gombot a **START** előtt az emlékeztető be-, vagy kikapcsolásához. Ha a funkció aktív, a kijelzőn piros színnel jelenik meg a TURN.

A táblázatban feltüntettük, hogy mely programoknál vannak bekapcsolva alapértelmezettként a fenti funkciók.

# KIJELZŐ ÉS HANG

Below are display indicators and notifications for guided cooking prompts.

## PREHEAT

A PREHEAT funkció aktív.

## TURN

Az emlékeztető az étel megfordításához funkció aktív.

PRE HEAT

A légsütő előmelegít.

Add Food

A légsütő felmelegedett

Turn Food

Emlékeztetés az ételek megfordítására.

End

A sütési idő lejárt.

## A készülék lenémítása

A légsütő hangjelzéseinek kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **STOP / CANCEL** gombot. A hangjelzés bekapcsolásához tartsa lenyomva ismét a **STOP / CANCEL** gombot.

### MEGJEGYZÉS

Ha a készülék le van némítva, a fontosabb eseményekkor ugyanúgy ad hangjelzést, csak rövidebb ideig és halkabban, mint a normál üzemmódban.

# PROGRAMTÁBLÁZAT

	Hőmérséklet		Idő		Preheat		Turn Reminder	
	Alapértelmezett	Intervallum	Alapért.	Intervallum	Alapért.	Váltás	Alapért.	Váltás
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	Ki	✓	Ki	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	Ki	✓	Ki	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	Be	✓	Ki	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	Be	✓	Be	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	Ki	n/a	Ki	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	Ki	n/a	Ki	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	Be	✓	Be	✓

## MEGJEGYZÉS

A pipa azt jelzi, hogy az előmelegítés és az emlékeztető engedélyezhető vagy letiltható, ha a START gomb megnyomása előtt megnyomja a PREHEAT / TURN REMINDER gombokat.

# A SÜTŐ HASZNÁLATA

## Első használat előtt

1. Távolítsa el minden csomagolóanyagot és matricát, beleértve a sütőedényt és az azt a készülékhez rögzítő szalagot is.
2. Az edény kihúzásához távolítsa el a rögzítő szalagot. Egyik kezével támassza meg a készüléket, a másik kezével pedig húzza egyenesen hátra a fogantyút.
3. Alaposan tisztítsa meg a sütőedényt és a sütőrácst forró vízzel, némi mosogatószerrel és egy nem súroló hatású szivaccsal.
4. Nedves ruhával törölje át a légsütő belsejét és külsejét.

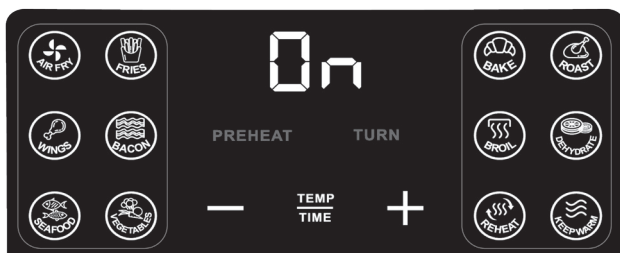
### MEGJEGYZÉS

Az első néhány használat során "égett műanyag" szagot érezhet. Ez teljesen normális az új légsütőknél, mivel az készüléket először melegítik fel. Az első néhány használat után el fog múlni.

1. Helyezze a légsütőt stabil, vízszintes, hőálló és vízszintes felületre.
2. Helyezze a sütőrácst az edénybe, és csúsztassa be a légsütőbe.
3. Csatlakoztassa a légsütőt egy konnektorhoz.



4. A bekapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsológombot.



5. Válassza ki a kívánt programot.  
A kijelzőn megjelenik az előre beállított hőmérséklet és idő.



6. Érintse meg a TEMP / TIME gombot a hőmérséklet / idő beállításához. Érintse meg a + és - ikonokat a hőmérséklet növeléséhez és csökkentéséhez.



7. Érintse meg az PREHEAT/TURN REMINDER gombot a beállítások engedélyezéséhez vagy letiltásához.  
Az előmelegítés és a bekapcsolási emlékeztető alapértelmezés szerint be van kapcsolva az ajánlott előbeállításoknál. Az PREHEAT / TURN pirossal jelenik meg a kijelzőn, ha be van kapcsolva.



**Ha az előmelegítés aktív** (ehhez az indítás előtt be kell kapcsolni a funkciót)

1. Nyomja meg a START gombot.

A kijelzőn megjelenik az [PRE HEAT] (Preheat) a" felirat, és a légsütő megkezdja az előmelegítést. Az előmelegítés után 5 hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik az [Add Food] (étel hozzáadása) felirat.



**VIGYÁZAT!**

A sütőedény forró lehet!

2. Óvatosan vegye ki az edényt, helyezze bele az ételt, és tegye vissza a légsütőbe, hogy a sütés automatikusan megkezdődjön.

Amikor a kiválasztott sütési idő letelt, a légsütő hangjelzést ad, és a kijelzőn a [End] (Vége) felirat jelenik meg.

1. Óvatosan vegye ki az edényt, és helyezze egy hőálló felületre.
2. Vegye ki a megsült étel egy nem fém fogó segítségével.



**MEGJEGYZÉS**

Ha az edényt nem veszi ki a hangjelzőskor, a sütés folytatódik.

**HA AZ ELŐMELEGÍTÉS KI VAN KAPCSOLVA**

1. Vegye ki az edényt, tegye bele az ételt, majd helyezze vissza.
2. Nyomja meg a START-ot.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

**TURN REMINDER ENGEDÉLYEZVE (ENGEDÉLYEZZE A START GOMB MEGNYOMÁSA ELŐTT.)**

- A sütési idő felénél a légsütő 5 hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik a "Turn Food" felirat.
- Óvatosan vegye ki az edényt, és helyezze egy hőálló felületre.
- Forgassa át az ételt egy fogó segítségével.
- Tegye vissza az edényt a légsütőbe, hogy a sütés automatikusan folytatódjon.



**VIGYÁZAT!**

Óvatosan vegye ki a sütőedényt, mert forró gőz csaphat fel!



**FIGYELEM!**

A sütőedény és az ételek forróak lesznek! Ne érintse meg a forró felületeket.

- Ne használjon éles vagy fém eszközöket, mert azok összekarcolják a tapadásmentes felületet.
- Ne fordítsa az edényt fejfelé lefelé, mert az alján összegyűlt felesleges olaj ráfolyik az ételre.

## Sütés leállítása/megszakítása

A sütés leállításához koppintson egyszer a STOP / CANCEL gombra, a folytatásához pedig a START gombra.

Ha az edényt a sütés közben kiveszi a légsütőből, a sütés leáll. Ha visszahelyezi a kosarat a légsütőbe, a sütés automatikusan folytatódik.

A sütés leállításához koppintson kétszer a STOP / CANCEL gombra.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## A sütő kikapcsolása

PA légsütő kikapcsolásához tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot. Húzza ki a légsütőt a konnektorból, ha nem használja.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## SÜTÉSI TANÁCSOK

- A sütési idő lejárta előtt néhány perccel ellenőrizze az ételek átsült állapotát, és ha szükséges, süsse egy kicsit tovább.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a nyers fehérjék eléri a biztonságos hőmérsékletet.
- A légsütők a sütőkhöz hasonlóan működnek; kövesse a termék csomagolásán vagy a recepten található sütési utasításokat.
- A sütőben elkészíthető snackek a légsütőben is elkészíthetők.
- A kisebb alapanyagok általában valamivel rövidebb sütési időt igényelnek, mint a nagyobb alapanyagok.
- A légsütőgép előmelegítése az ételek hozzáadása előtt általában a legjobb eredményt biztosítja.
- Ha több adagot készít egymás után, csak az első adag előtt melegítse elő.
- Ha a sütési idő felénél megfordítja vagy megforgatja az ételt, egyenletesen megbarnul és ropogós lesz az eredmény.
- A friss burgonyát 1 evőkanál olajjal dobja fel, hogy ropogós legyen a külseje. Az olaj hozzáadása után néhány perccel belül süsse meg a hozzávalókat levegőn.
- Ne főzzön olyan ételeket, amelyek nagy mennyiségű zsiradékot termelnek a légsütőben.
- Helyezzen egy sütőformát vagy egy sütőálló tálat vagy serpenyőt a kosárba, ha süteményt vagy quiche-t szeretne sütni, vagy ha törékeny vagy töltött hozzávalókat szeretne légsütni.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



**FIGYELEM!**

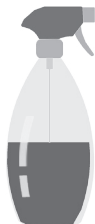
**SOHA ne merítse a vezetékét, a villásdugót vagy a légsütőt vízbe vagy bármilyen más folyadékba.**

Ne használjon fém konyhai eszközöket vagy csiszolóanyagot az edény, vagy a sütőrács tisztításához, mivel ez károsíthatja a tapadásmentes bevonatot.

1. Minden használat után tisztítsa meg a légsütőt.
2. Áramtalanítsa a készüléket.
3. Hagyja a légsütőt teljesen kihűlni. A gyorsabb lehűlés érdekében vegye ki az edényt is.
4. Az edényt és a sütőrácsot csak a mosogatógép felső kosarában vagy forró vízzel, mosogatószerrel és nem súroló hatású szivaccsal lehet tisztítani.
5. Ha maradványok ragadtak az edény aljára, töltsen meg forró vízzel és mosogatószerrel, és hagyja ázni.
6. Törölje át a légsütő külső felületét egy nedves ruhával.
7. Tisztítsa meg a légsütő belsejét forró vízzel, mosogatószerrel és egy tisztítókefével, hogy eltávolítsa az ételmaradékokat.
8. Használat előtt győződjön meg róla, hogy a légsütő teljesen száraz.

**Ajánlott**

Olajpermetező/  
szóró palack



**Nem  
ajánlott**

Sütőspray



**FIGYELEM!**

- Ne tegyen semmit a légsütő tetejére.
- Ne helyezze a készüléket falhoz, vagy más készülékhez közel. Hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék hátoldala és oldalfala körül és felette. Ne helyezzen semmit a készülék tetejére.
- Ne töltsen meg a kosarat olajjal, sütőzsírral vagy más folyadékkal - ez a készülék a forró levegő keringetésével működik.
- Az olajspray helyet hagyományos sütőolajjal permetezze be a sütni kívánt ételeket.

## Tárolás

- Húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket.
- Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész tiszta és száraz.
- Tárolja a készüléket tiszta és száraz helyen.

## Újrahasznosítás

Ne dobja ki a készüléket a szokásos háztartási hulladékkal együtt, hanem adja le egy hivatalos gyűjtőhelyen újrahasznosítás céljából.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A légsütő nem működik.	A légsütő nincs áramforráshoz csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a dugvillát egy földelt fali aljzatba.
	Az időzítő nem lett beállítva.	Érintse meg az időzítő ikonokat a légsütő bekapcsolásához.
	Az edény nincs megfelelően a légsütőben.	Csúsztassa be az edényt megfelelően a légsütőbe.
Nem tudom megfelelően behelyezni az edényt a légsütőbe.	The Basket is overfilled.	Ne töltsen meg az edényt a max. vonalon túl.
Az összetevők nem sülték meg.	Túl sok hozzávaló van az edényben.	Tegyen kisebb adagokat a sütőedénybe, mert azok egyenletesebben sülnek át.
	A beállított hőmérséklet túl alacsony	Érintse meg a + és - ikonokat a kívánt hőmérséklet-beállítás beállításához.
	A sütési idő túl rövid.	Érintse meg a + és - ikonokat a kívánt sütési idő beállításához.
A hozzávalók nem sülték át egyenletesen a légsütőben.	Bizonyos típusú ételeket a sütési idő felénél össze kell rázni.	Az egymásra vagy egymáson fekvő hozzávalókat a sütési idő felénél fel kell rázni.
A sült falatkák nem ropogósak.	Olyan típusú ételt használt, amelyet hagyományos olajsütőben való sütésre szántak.	A ropogósabb eredmény érdekében használjon sütőben süthető ételeket.
Fehér füst jön ki a légsütőből.	Zsíros alapanyagokkal dolgozik.	Amikor a légsütőben olajos hozzávalókat süt, nagy mennyiségű olaj szivárog a kosárba. Az olaj fehér füstöt termel, és az edény a szokásosnál jobban felmelegedhet. Ez nem befolyásolja a légsütőt vagy a végeredményt.
	Az edény még mindig tartalmaz a korábbi használatból származó zsírmaradványokat.	A fehér füstöt a felmelegedő zsír okozza. Minden használat után alaposan tisztítsa meg az edényt.
A friss sült krumpli egyenetlenül sül a légsütőben.	Lehet, hogy nem elég friss, vagy nem elég jó minőségű a krumpli.	Használjon friss burgonyát.
	A burgonya túl sok keményítőt tartalmaz.	Öblítse le a burgonyát alaposan, és szárítsa meg, hogy eltávolítsa a keményítőt a burgonya külsejéről.
A friss sült krumpli nem ropogós.	A sült krumpli ropogóssága a krumpliban lévő olaj és víz mennyiségétől függ.	A ropogósabb eredmény érdekében vágja kisebbre a burgonyát, szárítsa meg alaposan és adjon hozzá egy picivel több olajat.



Само за домашна употреба.

Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба.

## ВАЖНИ МЕРКИ ЗА ЗАШТИТА

Следниве основни мерки на претпазливост секогаш треба да се следат:

1. Овој апарат не смее да го користат деца од 0 до 8 години. Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години па нагоре доколку се под постојан надзор. Овој апарат може да го користат лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку им е даден надзор или инструкции во врска со употребата на апаратот на безбеден начин и да ги разберете вклучените опасности.
2. Чувајте го апаратот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца помали од 8 години
3. Чистењето и одржувањето на корисникот не смеат да го вршат деца.
4. Апаратите за готвење треба да бидат поставени во стабилна ситуација со позиционирани рачки (доколку ги има) за да се избегне истурање на топлата течност.
5. Проверете дали напонот означен на апаратот одговара на локалниот главен напон пред да го приклучите апаратот.
6. Не користете го апаратот ако приклучокот, главниот кабел или самиот апарат се оштетени. Секогаш проверувајте дали приклучокот е правилно вметнат во ѕиден штекер.
7. Не ракувајте со ниеден апарат со оштетен кабел или приклучок, откако апаратот не функционира или е оштетен на кој било начин. Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да го заменат слично квалификувани лица за да се избегне опасност.
8. Неопходен е внимателен надзор. Кога некој апарат се користи во близина на деца. Децата треба да се надгледуваат за да се осигура дека не си играат со апаратот.
9. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на масата или шанкот или да допира жешки површини.
10. За заштита од електричен удар, не го потопувајте кабелот, приклучоките или апаратт во вода или друга течност. Не приклучувајте го апаратот и не ракувајте со контролната табла со влажни раце.
11. Никогаш не поврзувајте го овој уред со надворешен прекинувач за тајмер или посебен систем за далечинско управување за да избегнете опасна ситуација. До исклучете го, исклучете го апаратот, а потоа извадете го приклучок од ѕиден штекер.
12. Не го ставајте апаратот на или во близина на запаливи материјали како што се покривка за маса или завеса. Пристапните површини може да се загреат за време на употребата. Не ставајте на или во близина на загреан гас или електричен пламеник или во загреана рерна.
13. Не го ставајте апаратот на ѕид или на други апарати. Оставете најмалку 10 cm / 3,9 инчи слободен простор на задната страна и од страните и 10 cm / 3,9 инчи слободен простор над апаратот. Не ставајте ништо над апаратот.
14. Не користете го апаратот за друга намена освен опишана во ова упатство. Употребата на додатоци кои не се препорачани од производителот на апаратот може да предизвика повреди.
15. Не дозволувајте апаратот да работи без надзор. Потребна е голема претпазливост при движење на апарат кој содржи врело масло или други врели течности.
16. Не користете го на отворено.
17. Не допирајте ги жешките површини, користете ја рачката. За време на воздушно пржење, топла пара се ослободува низ воздухот пареата и од отворите за излез на воздух. Исто така, внимавајте на топла пара и воздух кога ја отстранувате корпата од апаратот.
18. Откако ќе го користите апаратот, избегнувајте контакт со жешкиот метал внатре. Исклучен од штекер кога не се користи и пред чистење. Оставете го апаратот да се излади пред да го чистите.
19. Веднаш исклучете го апаратот ако видите дека излегува темен чад, надвор од апаратот. Почekaјте да престане емисијата на чад пред да ја извадите корпата од апаратот.
20. Само за употреба во домаќинството.

# ГАРАНЦИЈА

Во следните случаи, гаранцијата според сегашните прописи нема да биде ефективна:

- a. Секоја штета што произлегува од поправки или манипулации неовластени од компанијата.
- b. Секоја штета што произлегува од злоупотреба, небрежност или несреќа.
- c. Секоја штета предизвикана од природни катастрофи или ненормален напон.
- d. Секоја штета што произлегува од случаи на употреба на машината во други контексти од оние опишани во ова упатство.

# БЕЗБЕДНОСТ НА КАБЕЛ

- Обезбеден е краток кабел за напојување за да се намали ризикот од заплеткување или сопнување на подолг кабел.
- Продолжните кабли може да се користат ако се внимава при нивната употреба.
- Ако се користи продолжен кабел:
  - a. Означениот електричен рејтинг на продолжениот кабел треба да биде најмалку еднаков на електричната ознака на апаратот.
  - b. Подолгиот кабел треба да се распореди така што нема да се обвива над масата или масата каде што може да биде привлечен од деца или сопнат.

## Зачувајте ги овие упатства

# ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ АПАРАТ

Екран /  
Контролен  
панел



Моќност: 1700 W
Напон: 220V - 240V~
Фреквенција: 50Hz/60Hz

Послужавник за крцкање

Ставете ја фиоката за крцкање во  
корпата.

Кошница



# ЕКРАН И КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



## ПРЕГРЕВАЊЕ

Кога е овозможено, пржењето со воздух ќе се загрее и ќе ве поттикне кога да додадете храна. Допрете **ПРЕГРЕВАЊЕ** за да овозможите или оневозможите претходно загревање пред да допрете **СТАРТ**. Кога е овозможено претходно загревање, **PREHEAT** се појавува црвено на екранот.

## ВРТЕЊЕ

Кога е овозможено, пржењето со воздух ќе ве поттикне да ја превртите храната до половина од времето за готвење.

Допрете **ВРТИ ПОТСЕТНИК** за да го овозможите или оневозможите потсетникот за вртење пред да допрете **СТАРТ**. Кога се вртипотсетникот е овозможен, **TURN** се појавува црвено на екранот.

Погледнете ја табелата за претходно поставените поставки кои стандардно имаат претходно загревање и вклучување потсетник и оние што имаат опција за тоавклучете и исклучете ги поставките.

# ЕКРАН И ЗВУК

Подолу се прикажани индикаторите на екранот и известувањата за водени упатства за готвење.

## ПРЕДГРЕВАЊЕ

Загрејте претходно  
овозможено.

## СВРТИ

Потсетникот за вртење  
е овозможен.

PrE HEAT

Фризерот за воздух се загрева.

Add Food

Воздушната фритеза се загрева.

Turn Food

Потсетник за вртење или фрлање храна.

End

Времето за готвење помина.













## Исклучете го звукот на фритезата за воздух

За да го исклучите звукот на звучниот сигнал на фритезата, притиснете и задржете СТОП/ОТКАЖИ. Притиснете и задржете СТОП/ОТКАЖИ повторно да го вклучите звукот.

### ЗАБЕЛЕШКА

Воздушната пржење сè уште ќе сигнализира за водени упатства за готвење.

# ГРАФИЧКИ ПОСТАВУВАЊА

	Температура		Време		Загрејте претходно		Свртете потсетник	
	Пордефектен	Интервало	Пордефектен	Интервало	Пордефектен	Камбио	Пордефектен	Камбио
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓
	190 °C/ 375 °F	76-200°C 170-400°F	6 мин	1-60 мин	исклучен	✓	исклучен	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 мин	1-60 мин	исклучен	✓	исклучен	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 мин	1 мин-2ч	на	✓	исклучен	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 мин	1 мин-2ч	на	✓	на	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 ч	30 мин- 24 ч	исклучен	п/а	исклучен	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 мин	1 мин-8 ч	исклучен	п/а	исклучен	п/а
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 мин	1-60 мин	на	✓	на	✓

## ЗАБЕЛЕШКА

Ознаката за проверка покажува дека потсетникот за претходно загревање и вртење може да се овозможи или оневозможи со допирање ПРЕДГРЕВАЊЕ/ВРТИПОТСЕТНИК пред да допрете СТАРТ.

# КОРИСТЕЊЕ НА ВАШИОТ АПАРАТ

## Пред првата употреба

1. Отстранете ги сите налепници и етикети за пакување од фритезата за воздух, вклучувајќи ја и лентата што ја прицврстува корпатадо единицата.
2. За да ја извлечете корпата за чистење, извадете ја лентата што ја прицврстува на своето место. Обезбедете ја единицата со еднараката и повлечете ја рачката право назад со другата рака.
3. Темелно исчистете ја корпата и садот за крчкање со топла вода, течност за миење садови и сунѓер што не е абразивен.
4. Избришете ја внатрешната комора и надворешната фритеза со влажна крпа.

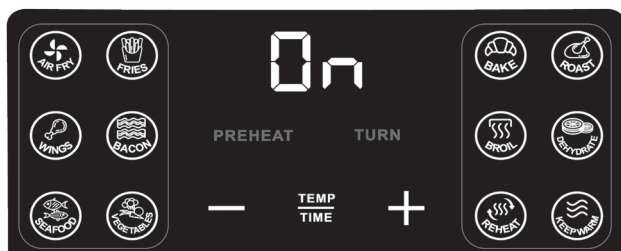
### ЗАБЕЛЕШКА

За време на првите неколку употреби, може да има мирис на „жешка пластика“. Ова е сосема нормално кај новите пржени со воздух бидејќи материјалот се загрева за прв пат. Ќе исчезне по првите неколку употреби.

1. Поставете ја фритезата за воздух на стабилна, рамна и отпорна на топлина површина.
2. Ставете ја фиоката за крчкање во корпата и излизгајте ја во фритезата за воздух.
3. Приклучете ја фритезата за воздух во штекер.



4. Допрете ја иконата за напојување за да ја вклучите фритезата за воздух.



5. Допретесаканиот претходно поставен.  
Екранот ќе ги прикаже претходно поставената температура и време.



6. Допрете TEMP / TIME за да ја прилагодите температурата / времето. Допрете ги иконите + и - за да ја зголемите и намалите температурата.



7. Допрете ПРЕДГРЕВАЊЕ/ПОТВРТИ ПОТСЕТУВАЊЕ за да ги овозможите или оневозможите овие поставки. Загревањето и вклучувањето потсетник се стандардно вклучени за препорачаните претходно поставени поставки. PREHEAT / TURN се појавува црвено на екранот кога е овозможено.



## ДОКОЛКУ Е ЗАГРЕАН

1. Допрете СТАРТ.

Екранот ќе покаже [Pre HEAT] (Предгрејте) и фритезата ќе почне да се загрева. Откако ќе се загрее, воздухотфритезата ќе сигнализира и на екранот ќе се прикаже [Add Food] (Додадете храна).



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Кошницата ќе биде жешка! Не допирајте жешки површини!

2. Внимателно извадете ја корпата, ставете ја храната внатре и вратете ја во пржење за воздух за автоматски да започне со готвење.

Кога ќе истече избраното време за готвење, машината за пржење ќе сигнализира и на екранот ќе се прикаже [End] (Крај).

1. Внимателно извадете ја корпата и ставете ја на површина отпорна на топлина.
2. Извадете ја храната од корпата користејќи неметални клешти.



### ЗАБЕЛЕШКА

Ако корпата не се отстри, готвењето ќе продолжи.

## АКО ГРЕЕЊЕТО Е ОНЕСВЕДЕНО

1. Извадете ја корпата, ставете ја храната внатре и вратете ја во фритезата за воздух.
2. Допрете СТАРТ.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## ДОКОЛКУ Е ОВЗМОЖЕНО ПОВТОРУВАЊЕ НА СВРТУВАЊЕТО

- На половина од времето за готвење, фритезата ќе сигнализира и на екранот ќе се прикаже (Свртете ја храната).
- Внимателно извадете ја корпата и ставете ја на површина отпорна на топлина
- Свртете ја или фрлете ја храната користејќи неметални клешти.
- Вратете ја корпата во воздушната пржење за автоматски да продолжи со готвењето.



### ВНИМАНИЕ!

Секогаш внимавајте кога ја вадите корпата за време/по готвењето - може да излезе топла пара!



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Кошницата и храната ќе бидат жешки! Не допирајте жешки површини.

- Не користете остри или метални прибор што може да ја изгребат нелепливата површина.
- Не превртувајте ја корпата наопаку, како што тоа ќе го направи секое вишок масло што се собрало на дното на корпатапротекување на храната.

## Запрете / Откажете го готвењето

Допрете СТОП/ОТКАЖИ за да престанете да готвите. Допрете СТАРТ за да продолжите со готвењето.

Отстранувањето на корпата од фритезата за време на готвењето ќе престане да се готви. Враќање на корпата во воздухфритезата автоматски ќе продолжи со готвење.

Допрете СТОП / ОТКАЖИ двапати за да го откажете готвењето.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## Исклучете ја фритезата за воздух

Притиснете и задржете ја иконата за напојување за да се исклучи фритезата за воздух. Исклучете ја фритезата за воздух од штекерот кога не ја користите.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## СОВЕТИ ЗА ГОТВЕЊЕ

- Проверете ја храната за саканата подготвеност неколку минути пред да истече времето за готвење и варете уште малку ако е потребно.
- Секогаш погрижете се суровите протеини да достигнат безбедна температура за храна.
- Воздушните пржени работат слично на рерните; следете ги упатствата на рерната на пакувањето или рецептот.
- Закуски што може да се подготват во рерна може да се подготват и во пржење на воздух.
- Помалите состојки обично бараат малку пократко време за готвење од поголемите состојки.
- Загревањето на пржењето со воздух пред да додадете храна генерално ќе даде најдобри резултати.
- Кога готвите повеќе серии по ред, загревајте само пред првата серија.
- Вртењето или фрлањето на храната до половина од времето за готвење ќе даде рамномерно зарумени и крцкави резултати.
- Истурете свежи компири со 1 лажица масло за крцкава надворешност. Во рок од неколку минути пропржете ги состојките на воздухпо додавањето на маслото.
- Не гответе храна која ќе произведе голема количина намаснотии во фритезата за воздух.
- Ставете тава за печење или сад или тава што е безбедна за рерна во корпата за да се испече колач или киш или да се пржи криво илинаполнети состојки.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

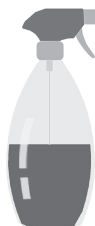
**НИКОГАШ не потопувајте го кабелот, приклучокот или немојте да пржите во вода или која било друга течност.**

Не користете метални кујнски прибор или абразивен материјал за чистење за чистење на корпата или фиоката за крцкање, бидејќи тоа можеоштетете ја нелепливата обвивка.

1. Чистете ја фритезата по секоја употреба.
2. Исклучете ја фритезата за воздух од штекерот пред да ја чистите.
3. Оставете ја фритезата целосно да се излади пред да ја исчистите. Извадете ја корпата од пржењето за да се излади побрзо.
4. Исчистете ја корпата и садот за крцкање само во горниот решетка на машината за миење садови или со топла вода, сапун за садови и не-абразивен сунѓер.
5. Акоостатоците се заглавени на дното на корпата, наполнете ја со топла вода и сапун за садови и оставете ја да кисне.
6. Избришете ја надворешната страна на фритезата со влажна крпа.
7. Исчистете ја внатрешноста на фритезата со топла вода, сапун за садови и четка за чистење за да ги отстраните остатоците од храна.
8. Уверете се дека фритезата е целосно сушена пред да ја користите.

**Препорачано**

Oil Mister/Шише со спреј



**Не е препорачано**

Спреј за готвење





## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Не ставајте ништо на врвот на фритезата за воздух.
- Не ставајте ја фритезата на сид или на други уреди. Важно е да оставите најмалку 4 инчи слободен простор околу грбот и страните, и 4 инчи слободен простор над фритезата за воздух за да се овозможи соодветна вентилација.
- Не ја полнете корпата со масло, маснотии за пржење или која било друга течност - овој апарат работи така што циркулира топол воздух.
- Кога прскате храна за покрчкава завршница, препорачуваме да користите обично масло за готвење наместо готвење прскајте, бидејќи тоа може да го оштети нелепливиот слој.

## Складирање

- Исклучете го апаратот од струја и оставете го да се излади.
- Проверете дали сите делови се чисти и суви.
- Чувајте го апаратот на чисто и суво место.

## Рециклирање

Отпадните материјали од електричните производи не смеат да се фрлаат со останатиот отпад од домаќинството. Овие материјали ќе бидат вратени во продавницата наоднесени во пункт за рециклирање.

# TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes	SOLUTION
The air fryer does not work.	The air fryer is not plugged in.	Plug the main plug into a grounded wall socket.
	The timer has not been set.	Tap + and - icons to set the required cook time to turn on the air fryer.
	The Basket is not put into the air fryer properly.-	Slide the basket into the air fryer properly.
The basket does not fit inside the air fryer.	The basket is overfilled.	Take out some food.
The ingredients did not cook.	There are too many ingredients in the Basket	Put smaller batches of ingredients in the basket. Smaller batches are fried more evenly.
	The set temperatures is too low	Tap+ and - icons to set the required temperature setting.
	The cook time is too short.	Tap+ and - icons to set the required cook time.
The ingredients are fried unevenly.	Certain types of ingredients need to be shaken halfway through the cook time.	Ingredients that lie on top of or across each other (e.g. fries) need to be shaken halfway through the cook time (see TURN REMINDER).
Fried snacks are not crispy.	You used a type of snack meant to be cooked in a traditional deep fryer.	Use oven snacks or lightly brush some oil onto the snacks for a crispier result.
White smoke comes out of the air fryer.	You are preparing greasy ingredients.	When you fry greasy ingredients in the air fryer, a large amount of oil will leak into the basket. The oil produces white smoke and the basket may heat up more than usual. This does not affect the air fryer or the end result.
	The basket still contains grease residue from previous use.	White smoke is caused by grease heating up in the basket. Make sure you clean the basket properly after each use.
Fresh fries are fried unevenly.	Quality potatoes will give an even cook.	Use fresh potatoes and make sure they stay firm during frying.
	Potatoes are too starchy.	Rinse the potato sticks properly and dry to remove starch from the outside of the sticks.
Fresh fries are not crispy.	The crispiness of the fries depends on the amount of oil and water in the fries.	Make sure you dry the potato sticks properly before you add the oil. Cut the potato sticks smaller for a crispier result. Add slightly more oil for a crispier result.

Doar pentru uz casnic.

Citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Următoarele măsuri de precauție de bază trebuie respectate întotdeauna:

1. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii de vârstă cuprinsă între 0 și 8 ani. Acest aparat poate fi folosit de copii de vârstă de la 8 ani și peste dacă sunt supravegheați în permanență. Acest aparat poate fi folosit de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheați sau instruiți privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
2. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani
3. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii.
4. Aparatele de gătit trebuie poziționate stabil, cu mânerul (dacă există) poziționate pentru a evita scurgerea lichidului fierbinte.
5. Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea principală locală înainte de a conecta aparatul.
6. Nu folosiți aparatul dacă ștecherul, cablul principal sau aparatul în sine sunt deteriorate. Asigurați-vă întotdeauna că ștecherul este introdus corect într-o priză de perete.
7. Nu utilizați niciun aparat cu cablul sau ștecherul deteriorat, dacă aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de persoane calificate pentru a evita un pericol.
8. Este necesară o supraveghere atentă. Când orice aparat este folosit în apropierea copiilor, copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
9. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului și nu atingeți suprafețele fierbinți.
10. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau alt lichid. Nu conectați aparatul la priză și nu operați panoul de control cu mâinile ude.
11. Nu conectați niciodată acest aparat la un temporizator extern sau la un sistem separat de telecomandă pentru a evita o situație periculoasă. Pentru a deconecta, opriți aparatul, apoi scoateți aparatul de la priza din perete.
12. Nu așezați aparatul lângă materiale combustibile, cum ar fi o față de masă sau o perdea. Suprafețele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Nu așezați pe sau lângă un arzător electric sau cu gaz fierbinte sau într-un cuptor încălzit.
13. Nu așezați aparatul lângă perete sau alte aparate. Lăsați cel puțin 10 cm / 3,9 inch spațiu liber în spate și părțile laterale și 10 cm / 3,9 inch spațiu liber deasupra aparatului. Nu așezați nimic deasupra aparatului.
14. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel descris în acest manual. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producătorul aparatului poate provoca răni.
15. Nu lăsați aparatul să funcționeze nesupravegheat. Atenție extremă trebuie utilizată atunci când mutați un aparat care conține ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți.
16. Nu-l folosiți în aer liber.
17. Nu atingeți suprafețele fierbinți, folosiți mânerul. În timpul prăjirii cu aer, aburul fierbinte este eliberat prin aer, abur și din orificiile de evacuare a aerului. De asemenea, aveți grijă la aburul fierbinte și la aer când scoateți coșul din aparat.
18. După utilizarea aparatului, evitați contactul cu metalul fierbinte din interior. Deconectați de la priză atunci când nu este utilizat și înainte de curățare. Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare.
19. Deconectați imediat aparatul dacă vedeți că iese fum întunecat din aparat. Așteptați ca emisia de fum să se oprească înainte de a scoate coșul din aparat.
20. Doar pentru uz casnic.

# GARANȚIE

În următoarele cazuri, garanția conform reglementărilor în vigoare nu va fi efectivă:

- Orice daună rezultată din reparații sau manipulări neautorizate de către companie.
- Orice daune care rezultă din utilizare greșită, neglijență sau accident.
- Orice pagubă cauzată de dezastre naturale sau de tensiune, care nu este declarată.
- Orice deteriorare rezultată din cazurile de utilizare a aparatului în alte contexte decât cele descrise în acest manual.

# SIGURANȚA CABLULUI ȘI A ȘTECHERULUI

- Este furnizat un cablu scurt de alimentare pentru a reduce riscul de a vă încurca sau de a vă împiedica de un cablu mai lung.
- Prelungitoarele pot fi folosite dacă se acordă atenție utilizării lor.
- Dacă este utilizat un prelungitor:
  - Valoarea electrică marcată a prelungitorului trebuie să fie cel puțin egală cu valoarea electrică a aparatului; și
  - Șnurul mai lung ar trebui aranjat astfel încât să nu fie drapat peste blat sau masă, de unde poate fi tras de copii sau agățat.

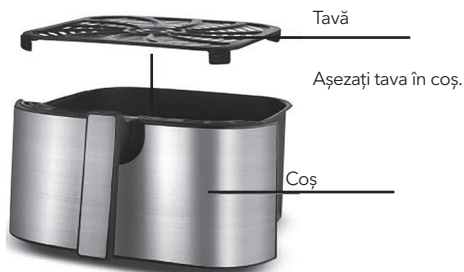
## Păstrați aceste instrucțiuni

## PREZENTAREA APARATULUI



Afișaj/ Panou Control

Putere: 1700W
Voltaj: 220V - 240V~
Frecvență: 50Hz/60Hz

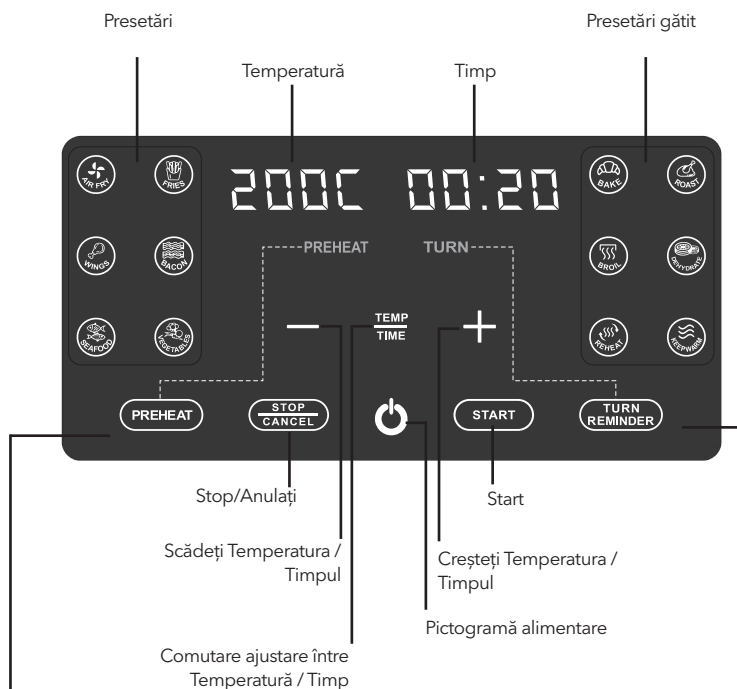


Tavă

Așezați tava în coș.

Coș

# AFIŞAJ ŞI PANOU DE CONTROL



## PREÎNCĂLZIRE

Când este activată, friteuza cu aer se va preîncălzi și va indica când să adăugați alimente. Atingeți **PREINCALZIRE** pentru a activa sau dezactiva preîncălzirea înainte de a apăsa **START**. Când preîncălzirea este activată, **PREINCALZIRE** apare în roșu pe afișaj.

## TURN REMINDER

Când este activată, friteuza cu aer vă va solicita să întoarceți alimentele la jumătatea timpului de gătit. Atingeți **TURN REMINDER** pentru a activa sau dezactiva TURN REMINDER înainte de a apăsa **START**. Când TURN REMINDER este activat, TURN apare cu roșu pe afișaj.

Consultați graficul pentru presetări, care au preîncălzire și memento pornire în mod implicit și pentru cele care au opțiunea de a activa și dezactiva setările.

# AFIȘAJ ȘI SUNET

Mai jos sunt afișate indicatoare și notificări pentru instrucțiuni de gătit ghidat.

## PREÎNCĂLZIRE

Preîncălzirea este activată.

## TURN

Turn Reminder este activat.

PRE HEAT

Aparatul preîncălzește.

Add Food

Aparatul este încălzit.

Turn Food

Reminder pentru a întoarce/roti alimentele.

End

Timpul de gătire s-a scurs.

## Opriți sunetul aparatului

Pentru a opri sunetul, mențineți apăsat **STOP / CANCEL**. Mențineți apăsat din nou **STOP / CANCEL** pentru a reporni sunetul.



**NOTĂ**

Friteuza va emite în continuare un semnal sonor pentru instrucțiuni de gătit ghidat.

# TABEL PRESETĂRI

	Temperature		Time		Preheat		Turn Reminder	
	Por defecto	Intervalo	Por defecto	Intervalo	Por defecto	Cambio	Por defecto	Cambio
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	on	√	on	√
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	off	√	off	√
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	off	√	off	√
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	off	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	on	√	on	√
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	off	n/a	off	√
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	off	n/a	off	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	on	√	on	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√

## ☰ NOTĂ

O bifă indică că Preîncălzirea și Turn Reminder pot fi activate sau dezactivate atingând PREÎNCĂLZIRE / Turn Reminder înainte de a atinge START.

# UTILIZAREA APARATULUI

## Înainte de prima utilizare

1. Scoateți toate autocantele și etichetele de ambalaj de pe friteuza cu aer, inclusiv banda care fixează tigiua de unitate.
2. Pentru a scoate coșul pentru curățare, scoateți banda care îl fixează în poziție. Asigurați unitatea cu o mână și trageți mânerul drept înapoi cu cealaltă mână.
3. Curățați temeinic coșul și tava pentru prăjire cu apă fierbinte, puțin lichid de spălat vase și un burete neabraziv.
4. Ștergeți interiorul și exteriorul friteuzei cu o cârpă umedă.

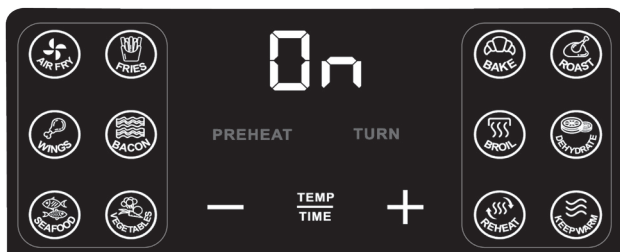
### NOTĂ

În timpul primelor utilizări, poate exista un miros de „plastic fierbinte”. Acest lucru este perfect normal în friteuzele cu aer noi, deoarece materialul este încălzit pentru prima dată. Va dispărea după primele utilizări.

1. Așezați friteuza cu aer pe o suprafață stabilă, orizontală, rezistentă la căldură și plană.
2. Introduceți tava pentru prăjit în coș și glisați-o în friteuza cu aer.
3. Conectați friteuza cu aer la priză.



4. Apăsați pictograma de alimentare pentru a porni aparatul.



5. Apăsați funcția de preîncălzire dorită.  
Afișajul va afișa temperatura și ora presetate.



6. Apăsați TEMP / TIME pentru a ajusta temperatura / timpul. Apăsați + și - pentru a crește/scade temperatura.



7. Apăsați PREHEAT/TURN REMINDER pentru a activa/dezactiva setarea.  
Preîncălzirea și TURN REMINDER sunt activate în mod implicit pentru presetări recomandate.  
PREINCALZIRE / TURN apar cu roșu pe display când sunt activate.



### Cu PREÎNCĂLZIREA activată

1. Apăsăți START.

Afișajul va afișa [P-R-E H-E-R-E] (Preheat) ași friteuza va începe preîncălzirea. Odată preîncălzit, va emite un bip și afișajul va indica [A-d-d F-o-o-d] (Add Food).



#### ATENȚIE!

Coșul va fi fierbinte! Nu atingeți suprafețele fierbinți!

2. Scoateți coșul cu grijă, puneți alimentele înăuntru și puneți-l înapoi în friteuza pentru a începe automat gătitul.

Când timpul de gătire selectat a trecut, friteuza va emite un semnal sonor și va afișa [E-n-d] (End).

1. Scoateți coșul cu grijă și așezați-l pe o suprafață rezistentă la căldură.
2. Scoateți alimentele din coș folosind clești.



#### NOTĂ

Dacă coșul nu este scos, gătitul se va relua.

### DACĂ PREÎNCĂLZIREA ESTE DEZACTIVATĂ

1. Scoateți coșul, așezați ingredientele, puneți coșul înapoi.
2. Apăsăți START.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### DACĂ TURN REMINDER ESTE ACTIVAT

- La jumătatea timpului de gătire, friteuza va emite un bip și pe afișaj va apărea (Întoarceți alimentele).
- Scoateți coșul cu grijă și așezați-l pe o suprafață rezistentă la căldură
- Întoarceți sau rotiți mâncarea folosind clești nemetalici.
- Puneți coșul în friteuza cu aer pentru a relua automat gătitul.



#### ATENȚIE

Scoateți coșul cu atenție - abur fierbinte poate ieși din el!



#### ATENȚIE!

Coșul și alimentele pot fi fierbinți! Nu atingeți suprafețele fierbinți.

- Nu folosiți ustensile ascuțite sau metalice pentru a evita zgărirea suprafeței antiaderențe.
- Nu întoarceți coșul cu susul în jos, deoarece uleiul în exces care s-a adunat pe fundul coșului se va scurge pe alimente.

## Stop / Anularea procesului de gătit

Apăsăți STOP/CANCEL pentru a opri gătitul. Apăsăți START pentru a relua gătitul.

Scoaterea coșului din friteuza cu aer în timpul gătirii și opri gătitul. Întoarcerea coșului în friteuza cu aer va relua automat gătitul.

Apăsăți STOP / CANCEL de două ori pentru a anula gătitul.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER



## Oprirea aparatului

Mențineți apăsată pictograma de alimentare pentru a opri aparatul. Scoateți de la priză când nu îl utilizați.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## RECOMANDĂRI GĂTIT

- Verificați dacă alimentele sunt gata cu câteva minute înainte de expirarea timpului de gătire și gătiți puțin mai mult dacă este necesar.
- Asigurați-vă întotdeauna că proteinele crude ajung la temperatura sigură pentru alimente.
- Friteuzele cu aer funcționează similar cu cuptoarele; urmați instrucțiunile cuptorului de pe ambalajul articolului sau rețeta.
- Gustările care pot fi preparate în cuptor pot fi preparate și în friteuza cu aer.
- Ingredientele mai mici necesită de obicei un timp de gătire puțin mai scurt decât ingredientele mai mari.
- Preîncălzirea friteuzei cu aer înainte de a adăuga alimente va oferi, în general, cele mai bune rezultate.
- Când gătiți mai multe loturi la rând, preîncălziți numai înainte de primul lot.
- Întoarcerea sau rotirea alimentelor la jumătatea timpului de gătire va oferi rezultate rumenite și crocante uniform.
- Pulverizați peste cartofii proaspeți 1 lingură de ulei pentru un exterior crocant. Prăjiți ingredientele la aer în câteva minute după adăugarea uleiului.
- Nu gătiți alimente care vor produce o cantitate mare de grăsime în friteuza cu aer. Puneți o tavă de copt sau un vas sau o tavă sigură pentru cuptor în coș pentru a coace o prăjitură sau quiche sau pentru a prăji ingrediente fragile sau umplute.

## CURĂȚARE & ÎNTREȚINERE



**ATENȚIE!**

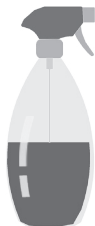
**NU scufundați NICIODATĂ cablul, ștecherul sau friteuza cu aer în apă sau în orice alt lichid.**

Nu folosiți ustensile metalice de bucătărie sau materiale abrazive de curățare pentru a curăța coșul și tava pentru prăjituri, deoarece acest lucru poate deteriora stratul antiaderent.

1. Curățați friteuza cu aer după fiecare utilizare.
2. Scoateți ștecherul din priză înainte de curățare.
3. Lăsați friteuza cu aer să se răcească complet. Scoateți coșul din friteuza pentru a se răci mai repede.
4. Curățați coșul și tava numai în raftul superior al mașinii de spălat vase sau cu apă fierbinte, săpun de vase și un burete neabraziv.
5. Dacă reziduurile sunt lipite de fundul coșului, umpleți-l cu apă fierbinte și săpun de vase și lăsați-l să se înmoaie.
6. Ștergeți exteriorul friteuzei cu o cârpă umedă.
7. Curățați interiorul friteuzei cu apă fierbinte, săpun de vase și o perie de curățare pentru a îndepărta orice reziduuri alimentare.
8. Asigurați-vă că friteuza cu aer este complet uscată înainte de utilizare.

**Recomandat**

Ulei de gătit



**Nerecomandat**

Spray de gătit



## ATENȚIE!

- Nu puneți nimic deasupra friteuzei cu aer.
- Nu așezați friteuza cu aer lângă perete sau alte aparate. Este important să lăsați cel puțin 4 inci spațiu liber în spate și pe părțile laterale și 4 inci spațiu liber deasupra friteuzei pentru a permite o ventilație adecvată.
- Nu umpleți coșul cu ulei, grăsime de prăjit sau orice alt lichid - acest aparat funcționează prin circulația aerului cald.
- Când pulverizați ulei peste alimente pentru un finisaj mai crocant, vă recomandăm să folosiți ulei de gătit obișnuit în loc de spray de gătit, deoarece acest lucru poate deteriora stratul antiaderent.

## Depozitare

- Deconectați aparatul și lăsați-l să se răcească.
- Asigurați-vă că toate piesele sunt curate și uscate.
- Depozitați aparatul într-un loc curat și uscat.

## Reciclare

Materialele reziduale ale produselor electrice nu trebuie aruncate împreună cu restul deșeurilor menajere. Aceste materiale vor fi returnate la magazin sau duse la un punct de reciclare.

## DEPANARE

Problemă	CAUZE POSIBILE	SOLUȚIE
Aparatul nu funcționează.	Aparatul nu este conectat la priză.	Conectați la priză.
	Timpul nu a fost setat.	Apăsați pictograma pentru a seta timpul de gătit.
	Coșul nu este așezat în mod corect.	Așezați coșul în mod corect.
Coșul nu intră corect în aparat.	Coșul este prea plin.	Nu umpleți coșul dincolo de limita maximă.
Ingredientele nu se gătesc.	Sunt prea multe ingrediente în coș.	Puneți mai puține ingrediente în coș. Ingredientele mai puține se gătesc uniform.
	Temperatura este prea scăzută.	Apăsați +și -pentru a seta temperatura corectă.
	Timpul de gătire este prea scurt.	Apăsați +și -pentru a seta timpul corect.
Ingredientele sunt prăjite neuniform.	Anumite ingrediente trebuie rotite la jumătatea timpului de gătit.	Ingredientele care se află peste sau peste altele trebuie rotite la jumătatea timpului de gătire.
Ingredientele nu sunt crocante.	Ați folosit ingrediente care trebuie gătite la cuptorul clasic.	Folosiți ingrediente potrivite sau ungeți ușor cu ulei pentru un rezultat mai crocant.
Iese fum alb din aparat.	Pregătiți ingrediente grase.	Atunci când prăjiți alimente grase în friteuza cu aer, o cantitate mare de ulei se va scurge în coș. Uleiul produce fum alb, iar Coșul se poate încălzi mai mult decât de obicei. Acest lucru nu afectează friteuza cu aer sau rezultatul final.
	Coșul conține reziduuri de grăsime de la procesele anterioare.	Fumul alb este cauzat de grăsimea care se încinge. Asigurați-vă că curățați coșul după fiecare utilizare.
Cartofii sunt prăjiți neuniform.	Calitatea cartofilor vor asigura o gătire uniformă.	Folosiți cartofi proaspeți.
	Cartofii au prea mult amidon.	Clătiți cartofii și uscați-i pentru a îndepărta amidonul.
Cartofii nu sunt crocanți.	Procesul depinde de cantitatea de ulei și de cantitatea de apă din cartofi.	Asigurați-vă că uscați cartofii bine înainte de a adăuga uleiul. Tăiați bețișoarele de cartofi mai mici pentru un rezultat mai crocant. Adăugați puțin mai mult ulei pentru un rezultat mai crocant.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.  
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

## POMEMBNI ZAŠČITNI UKREPI

Vedno morate upoštevati naslednje osnovne previdnostne ukrepe:

1. Tega aparata ne smejo uporabljati otroci, stari od 0 do 8 let. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 in več let, če so pod nenehnim nadzorom. Ta aparat lahko uporabljajo osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo.
2. Otroci, mlajši od 8 let, naj ne bodo v bližini aparata in njegovega napajalnega kabla.
3. Otroci aparata ne smejo čistiti in ga vzdrževati.
4. Posode za kuhanje morajo biti postavljene v stabilen položaj, ročajji (če jih imajo) pa morajo biti obrnjeni tako, da se vroča tekočina ne bo polila.
5. Pred priklopom aparata preverite, ali napetost, ki je navedena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega omrežja.
6. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtič, napajalni kabel ali sam aparat. Vedno se prepričajte, ali je vtič pravilno priklopljen v stensko vtičnico.
7. Ne uporabljajte nobenega aparata, pri katerem je poškodovan kabel ali vtič ali ki je nepravilno deloval ali pa je na kakršen koli način poškodovan. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati podobno usposobljena oseba, kot je serviser.
8. Če se kateri koli aparat uporablja v bližini otrok, je potreben skrben nadzor. Da se otroci zagotovo ne bodo igrali z aparatom, jih je treba nadzorovati.
9. Poskrbite da kabel ne bo visel prek roba mize ali pulta in da se ne bo dotikal vročih površin.
10. Da preprečite električni udar, ne potaplajte kabla, vtiča ali aparata v vodo ali drugo tekočino. Ne priklopite aparata in ne upravljanje nadzorne plošče z vlažnimi rokami.
11. Da preprečite nevarne situacije, tega aparata nikoli ne priklopite na zunanje stikalo časovnika ali ločeni sistem za daljinsko upravljanje. Da odklopite aparat, ga naprej izklopite, nato pa odklopite vtič iz stenske vtičnice.
12. Aparata ne postavljajte na vnetljive materiale, kot so prti in zavese, ali v njihovo bližino. Dostopne površine se med uporabo lahko segrejejo. Aparata ne postavljajte na plinski ali električni gorilnik v ogreto pečico ali pa v bližino tega gorilnika ali pečice.
13. Aparata ne postavite ob steno ali druge aparate. Na zadnji strani in ob straneh pustite vsaj 10 cm/3,9 palca praznega prostora, nad aparatom pa prav tako 10 cm/3,9 palca. Na vrh aparata ne postavljajte ničesar.
14. Aparata ne uporabljajte za noben drug namen, razen za to, kar je opisano v teh navodilih za uporabo. Če bi uporabljali pripomočke, ki jih proizvajalec aparata ne priporoča, bi lahko prišlo do telesnih poškodb.
15. Nikoli ne pustite, da bi aparat deloval brez nadzora. Aparat, v katerem je vroče olje ali druge vroče tekočine, morate premikati izjemno pazljivo.
16. Ne uporabljajte ga na prostem.
17. Ne dotikajte se vročih površin, uporabljajte ročaj. Med cvrenjem na zraku se skupaj z zrakom sprošča tudi vroča para. Vaše roke in obraz naj bodo na varni razdalji od pare in odprtini za izhod zraka. Ko odstranjujete posodo iz aparata, pazite na vroča paro in zrak.
18. Po uporabi aparata se ne dotikajte vroče kovine v notranjosti. Ko aparata ne uporabljate in preden ga boste čistili, ga odklopite iz napajalne vtičnice. Pred čiščenjem naj se aparat ohladi.
19. Če opazite, da iz aparata izhaja temen dim, ga takoj odklopite. Preden iz aparata odstranite posodo, počakajte, da dim neha izhajati iz njega.
20. Samo za uporabo v gospodinjstvu.

# GARANCIJA

V naslednjih primerih garancija po trenutnih predpisih ne bo veljala:

- a. pri kakršni koli škodi zaradi popravil ali nastavljanja, ki ga ni pooblastila družba;
- b. pri kakršni koli škodi zaradi nepravilne uporabe, malomarnosti ali nesreče;
- c. pri kakršni koli škodi, ki je nastala zaradi naravnih nesreč ali nenormalne napetosti;
- d. pri kakršni koli škodi zaradi uporabe aparata na načine, ki niso opisani v tem priročniku.

# VARNOST KABLA IN VTIČA

- Za zmanjšanje tveganja zapletanja v daljši kabel ali spotikanja ob njega je priložen kratek napajalni kabel.
- Lahko uporabljate tudi podaljške, a bodite pri uporabi previdni.
- Če uporabljate podaljšek, upoštevajte naslednje:
  - a. električne nazivne vrednosti na oznakah podaljška morajo biti vsaj enake električnim nazivnim vrednostim;
  - b. podaljšek mora biti daljši, tako da ne bo potekal po površini pulta ali mize, kjer ga lahko povlečejo otroci ali pa se ob njega spotaknemo.

**Ta navodila shranite.**

# SPOZNAJTE CVRTNIK NA VROČI ZRAK

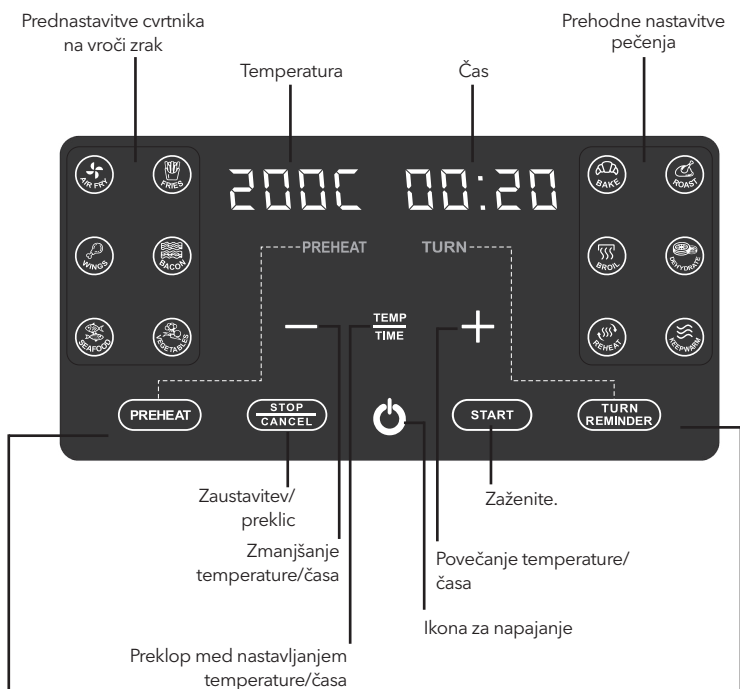
Zaslon/  
nadzorna  
ploščal



Moč: 1700W
Napetost: 220-240 V~
Frekvenca: 50/60 Hz



# ZASLON IN NADZORNA PLOŠČA



## PREHEAT

Kadar je ta možnost omogočena, se bo cvrtnik na vroč zrak predhodno segrel in vas opozoril, kdaj je treba dodati živila. Preden se dotaknete možnosti **START** (Zaženi), se dotaknite **PREHEAT** (Predsegrevanje), da omogočite ali onemogočite predsegrevanje. Ko je predsegrevanje omogočeno, se na zaslonu pojavi rdeč napis **PREHEAT** (Predsegrevanje).

## TURN REMINDER

Ko je ta možnost omogočena, vas bo cvrtnik za zrak opozoril, da na polovici časa pečenja obrnete hrano. Preden se dotaknete možnosti **START** (Zaženi), se dotaknite **TURN REMINDER** (Opomnik za obračanje), da omogočite ali onemogočite predsegrevanje. Ko je opomnik za obračanje omogočen, se na zaslonu pojavi rdeč napis **TURN** (Obrnite).

Glejte grafikon za prednastavitve, pri katerih sta predsegrevanje in opomnik za obračanje privzeto vklopljena, in za tiste, pri katerih obstaja možnost vklopa in izklopa nastavitvev.

# ZASLON IN ZVOK

Spodaj so prikazani indikatorji zaslona in obvestila za pozive pri vodenem kuhanju.

## PREHEAT

Predsegrevanje je omogočeno.

## TURN

Opomnik za obračanje je omogočen.

PrE HEAT

Cvrtnik na vroči zrak se predhodno segreva.

Add Food

Cvrtnik na vroči zrak je segret.

turn Food

Opomnik za obračanje ali mešanje hrane.

End

Čas pečenja je potekel.

## Izklop zvoka cvrtnika na vroči zrak













Da izklopite piskanje cvrtnika na vroči zrak, pritisnite in pridržite **STOP/CANCEL** (Zaustavi/prekliči). Za vklop zvoka znova pritisnite in pridržite **STOP/CANCEL** (Zaustavi/prekliči).



### OPOMBA

Cvrtnik na vroči zrak bo še vedno piskal pri pozivih za vodeno kuhanje.

# GRAFIKON PREDNASTAVITEV

	Temperatura		Čas		Predsegrevanje		Opomnik za obračanje	
	Privzeto	Interval	Privzeto	Interval	Privzeto	Sprememba	Privzeto	Sprememba
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	190 °C/ 375 °F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	izklopljeno	✓	izklopljeno	✓
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	izklopljeno	✓	izklopljeno	✓
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	vklopljeno	✓	izklopljeno	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	izklopljeno	Ni na voljo.	izklopljeno	✓
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	izklopljeno	Ni na voljo.	izklopljeno	Ni na voljo.
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	vklopljeno	✓	vklopljeno	✓

## OPOMBA

S kljukico je označeno, da predsegrevanje in opomnik za obračanje lahko omogočite s pritiskom na REHEAT/TURN REMINDER (Predsegrevanje/opomnik za obračanje), preden se dotaknete START (Zaženi).

# UPORABA CVRTNIKA

## Pred prvo uporabo

1. Odstranite vse nalepke na embalaži in oznake s cvrtnika na vroči zrak, vključno s trakom, s katerim je posoda pritrjena na enoto.
2. Ko izvlčete posodo, da bi jo očistili, odstranite trak, s katerim je pritrjena. Z eno roko držite enoto na mestu, z drugo pa ročaj povlecite naravnost nazaj.
3. Temeljito očistite posodo in pladenj za hrustljivost z vročo vodo, detergentom za pomivanje posode in neabrazivno gobico.
4. Notranjost in zunanost cvrtnika na vroči zrak obrišite z vlažno krpo.

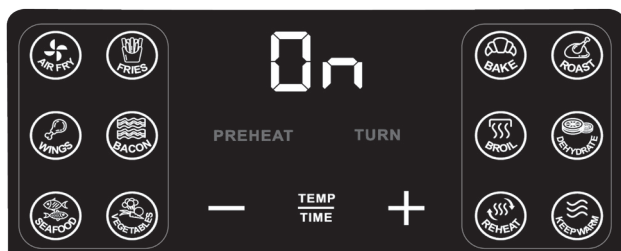
### OPOMBA

Med prvimi nekaj uporabami lahko zaznate vonj po vroči plastiki. To je pri novih cvrtnikih na vroči zrak povsem normalno, saj se material prvič segreva. Po prvih nekaj uporabah tega pojava ne bo več.

1. Cvrtnik na vroči zrak postavite na stabilno, ravno površino, odporno na toploto.
2. Vstavite pladenj za hrustljivost v posodo in ga potisnite v cvrtnik na vroči zrak.
3. Priklopite cvrtnik na vroči zrak v vtičnico.



4. Dotaknite se ikone za napajanje, da vklopite cvrtnik na vroči zrak.



5. Dotaknite se zelene prednastavitve. Na zaslonu se bosta prikazala prednastavljena temperatura in čas.



6. Dotaknite se TEMP/TIME (Temperatura/čas), da nastavite temperaturo/čas. Dotaknite se ikon + in -, da povečate in zmanjšate temperaturo.



7. Dotaknite se PREHEAT/TURN REMINDER (Predsegrevanje/opomnik za obračanje), da omogočite ali onemogočite ti nastavitvi. Pri priporočenih prednastavitvah sta predsegrevanje in opomnik za obračanje privzeto vklopljena. Ko je nastavev omogočena, se na zaslonu pojavi rdeč napis PREHEAT/TURN (Predsegrevanje/opomnik za obračanje).





### ČE JE PREDSEGREVANJE OMOGOČENO

1. Dotaknite se START (Zaženi).

Na zaslonu bo prikazano [ P-rE HEAT ] (Preheat(Predsegrevanje)) in cvrtnik na vroči zrak se bo začel predhodno segrevati. Ko bo predsegret, bo zapiskal in na zaslonu bo prikazano [ Add Food ] (Add Food, Dodajte živila).



#### OPOZORILO!

Posoda bo vroča! Ne dotikajte se vročih površin!

2. Previdno odstranite posodo, naložite hrano vanjo in jo vrnite v cvrtnik na vroči zrak, da se bo pečenje samodejno začelo.

Ko bo izbrani čas pečenja potekel, bo cvrtnik na vroči zrak zapiskal in na zaslonu bo prikazano [ End ] (End (Konec)).

1. Previdno odstranite posodo in jo postavite na površino, odporno na toploto.
2. Hrano iz posode odstranite z nekovinskimi prijemalkami.



#### OPOMBA

Če posode ne odstranite, se bo pečenje nadaljevalo.

### ČE JE PREDSEGREVANJE ONEMOGOČENO

1. Odstranite posodo, naložite hrano vanjo in jo vrnite v cvrtnik na vroči zrak.
2. Dotaknite se START (Zaženi).

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### ČE JE OPOMNIK ZA OBRAČANJE OMOGOČEN

- Na polovici časa pečenja bo cvrtnik na vroči zrak zapiskal in na zaslonu bo prikazano Turn Food (Obrnite hrano).
- Previdno odstranite posodo in jo postavite na površino, odporno na toploto.
- Hrano obrnite ali premešajte z nekovinskimi prijemalkami.
- Namestite posodo nazaj v cvrtnik na vroči zrak, da se bo pečenje samodejno nadaljevalo.



#### SVARILO

Pri odstranjevanju posode med pečenjem/po pečenju bodite vedno previdni - iz nje lahko uhaja vroča para!



#### OPOZORILO!

Posoda in hrana bosta vroči! Ne dotikajte se vročih površin.

- Ne uporabljajte ostrih ali kovinskih kuhinjskih pripomočkov, da ne boste opraskali površine, obdelane proti prijemanju.
- Posode ne obračajte na glavo, saj bi vse odvečno olje, ki se je nabralo na njenem dnu, steklo na hrano.

## Zaustavitev/preklic pečenja

Da zaustavite cvrtje, se dotaknite STOP/CANCEL (Zaustavi/prekličji). Za nadaljevanje pečenja se dotaknite se START (Zaženi).

Če boste posodo odstranili iz cvrtnika na vroči zrak, se bo pečenje zaustavilo. Če jo boste vrnili nazaj v cvrtnik na vroči zrak, se bo samodejno nadaljevalo.

Da prekličete pečenje, se dvakrat dotaknite STOP/CANCEL (Preklic/prekličji).

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## Izklopite cvrtnik na vroči zrak.

Pritisnite in pridržite ikono za napajanje, da izklopite cvrtnik na vroči zrak. Odklopite cvrtnik na vroči zrak iz vtičnice, ko ni v uporabi.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## NAMIGI ZA PEČENJE:

- Nekaj minut pred potekom časa pečenja preverite, ali je hrana že pečena, in jo po potrebi pecite še malo dlje.
- Vedno se prepričajte, da je temperatura pri surovih beljakovinah dovolj visoka, da so dobro prepečene in s tem varne za uživanje.
- Cvrtniki na vroči zrak delujejo podobno kot pečice; glejte navodila za pečice na embalaži artikla ali recept.
- Prigrizke, ki jih je mogoče pripraviti v pečici, je mogoče pripraviti tudi v cvrtniku na vroči zrak.
- Če so sestavine manjše velikosti, je potreben nekoliko krajši čas pečenja kot pri večjih.
- Rezultati bodo najboljši, če boste cvrtnik na vroči zrak pred dodajanjem hrane segreti.
- Pri več zaporednih pečenjih predhodno segrejte samo prvo serijo.
- Z obračanjem ali mešanjem hrane na polovici časa cvrtja bo hrana enakomerno ocvrta in hrustljava.
- Svež krompir polijte z žlico olja, da bo njegova zunanost bolj hrustljava. Sestavine ocvrite z vročim zrakom v nekaj minutah za tem, ko dodate olje.
- V cvrtniku na vroči zrak ne pripravljajte živil, ki oddajajo veliko maščobe.
- Za pečenje peciva ali kisa ali za pečenje krhkih ali napolnjenih sestavin v posodo postavite model za peko, posodo, primerno za pečico, ali pekač.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE



**OPOZORILO!**

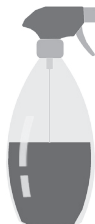
**NIKOLI ne potaplajte kabla, vtiča ali cvrtnika na vroči zrak v vodo ali katero koli drugo tekočino.**

Za čiščenje posode in pladnja za hrustljivost ne uporabljajte kovinskih pripomočkov ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj bi to lahko poškodovalo prevleko proti prijemanju.

1. Cvrtnik na vroči zrak po vsaki uporabi očistite.
2. Pred čiščenjem cvrtnik na vroči zrak odklopite iz vtičnice.
3. Pred čiščenjem počakajte, da se cvrtnik na vroči zrak do konca ohladi. Da se bo cvrtnik na vroči zrak hitreje ohladil, iz njega odstranite posodo.
4. Posodo in pladenj za hrustljivost lahko perete le na zgornji polici pomivalnega stroja ali z vročo vodo, detergentom za posodo in neabrazivno gobico.
5. Če so se na dno posode prilepili ostanke hrane, jo napolnite z vročo vodo in detergentom za posodo ter pustite, da se nekaj časa namaka.
6. Zunanost cvrtnika na vroči zrak obrišite z vlažno krpo.
7. Da odstranite morebitne ostanke hrane, očistite notranjost cvrtnika na vroči zrak z vročo vodo, detergentom za posodo in ščetko za čiščenje.
8. Pred uporabo se prepričajte, da je cvrtnik na vroči zrak popolnoma suh.

### Priporočljivo

Steklenička za olje/pršilka za olje



### Ni priporočljivo

Olje v spreju



## OPOZORILO!

- Na vrh cvrtnika na vroči zrak ne postavljajte ničesar.
- Cvrtnika na vroči zrak ne postavite ob steno ali druge aparate. Za pravilno prezračevanje je pomembno, da na zadnji strani in ob straneh cvrtnika na vroči zrak pustite vsaj 4 palce praznega prostora, nad aparatom pa prav tako 4 palce.
- Posode ne polnite z oljem, maščobo za pečenje ali katero koli drugo tekočino – ta aparat deluje po načelu kroženja vročega zraka.
- Pri škropljenju hrane za bolj hrustljav rezultat priporočamo uporabo običajnega jedilnega olja in ne olja v spreju, saj bi se s tem lahko poškodovala prevleka proti prijemanju.

## Shranjevanje

- Odklopite aparat z napajanja in pustite, da se ohladi.
- Prepričajte se, da so vsi deli čisti in suhi.
- Aparat shranite v hladnem in suhem prostoru.

## Recikliranje

Odpadnih materialov električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Te materiale je treba vrniti v trgovino ali v center za recikliranje.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možni vzroki	REŠITEV
Cvrtnik na vroči zrak ne deluje.	Cvrtnik na vroči zrak ni vklopljen.	Glavni vtič priključite v ozemljeno stensko vtičnico.
	Časovnik ni nastavljen.	Dotaknite se ikon + in -, da nastavite ustrezeni čas pečenja za vklop cvrtnika na vroči zrak.
	Posoda ni pravilno vstavljena v cvrtnik na vroči zrak.	Posodo pravilno potisnite v cvrtnik na vroči zrak.
Posoda se ne prilega notranjosti cvrtnika na vroči zrak.	Posoda je preveč napolnjena.	Iz nje vzemite nekaj živil.
Sestavine so še surove.	V posodi je preveč sestavin.	V posodo dajte manjše količine sestavin. Manjše količine bodo enakomerneje zapečene.
	Nastavljena temperatura je prenizka.	Dotaknite se ikon + in -, da nastavite ustrežno temperaturo.
	Čas pečenja je prekratek.	Dotaknite se ikon + in -, da nastavite ustrezeni čas.
Sestavine so neenakomerno zapečene.	Določene vrste sestavin je treba na polovici časa pečenja pretresti.	Sestavine, ki ležijo na vrhu ali ena na drugi (npr. ocvrti krompirček), je treba na polovici časa pečenja pretresti (glejte TURN REMINDER na strani 9).
Ocvrti prigrizki niso hrustljavi.	Uporabili ste vrsto prigrizka, ki je namenjena cvrtju v običajni fritezi.	Uporabite prigrizke, namenjene pečenju v pečici, ali nanje nežno namažite nekaj olja, da bodo bolj hrustljavi.
Iz cvrtnika na vroči zrak se belo kadi.	Pripravljate mastne sestavine.	Ko v cvrtniku na vroči zrak pečete mastne sestavine, bo v posodo izteklo veliko olja. Zaradi olja se tvori bel dim in posoda se lahko segreje bolj kot običajno. To ne vpliva na cvrtnik na vroči zrak ali končni rezultat.
	Posoda še vedno vsebuje ostanke maščobe od prejšnje uporabe.	Bel dim povzroča maščoba, ki se segreva v posodi. Poskrbite, da boste posodo po vsaki uporabi očistili.
Ocvrti krompirček ni enakomerno zapečen.	Kakovosten krompir bo zapečen enakomerno.	Uporabite svež krompir in poskrbite, da bo med pečenjem ostal čvrst.
	Krompir je preveč škrobnat.	Krompirjeve paličice dobro sperite in posušite, da odstranite škrob z zunanje strani paličic.
Ocvrti krompirček ni hrustljav.	Hrustljavost ocvrtega krompirčka je odvisna od količine olja in vode v krompirčku.	Preden dodate olje, poskrbite, da boste krompirjeve paličice dobro osušili. Za bolj hrustljav rezultat narežite krompir na manjše paličice. Krompirček bo še bolj hrustljav, če dodate nekoliko več olja.

## VAŽNE MERE ZAŠTITE

Uvek treba poštovati sledeće osnovne mere predostrožnosti:

1. Ovaj uređaj ne smeju da koriste deca od 0 do 8 godina. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više ako su pod stalnim nadzorom. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustvo i znanje ako su dobili nadzor ili uputstva u vezi sa upotrebom uređaja na bezbedan način i razumeti opasnosti koje su uključene.
2. Držite uređaj i njegov\* kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.  
Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca.
3. Aparati za kuvanje treba da budu postavljeni u stabilnom položaju sa rukama (ako ih ima) postavljenim da bi se izbeglo prosipanje vruće tečnosti.
4. Proverite da li napon naznačen na uređaju odgovara lokalni napon pre nego što priključite uređaj.
5. Ne koristite uređaj ako su oštećeni utikač, glavni kabl ili sam uređaj. Uvek proverite da li je utikač pravilno umetnut u zidnu utičnicu.
6. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom ili utikačem, nakon što uređaj pokvari rad ili je na bilo koji način oštećen.
7. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti proizvođača, njegovog servisera ili slično kvalifikovanih lica kako bi se izbegla opasnost.
8. Neophodan je strogi nadzor kada se bilo koji uređaj koristi u blizini dece. Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
9. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine.
10. Da biste zaštitili od strujnog udara, ne uranjajte kabl, utikače ili uređaj u vodu ili drugu tečnost. Ne uključujte uređaj u struju i ne rukujte kontrolnom pločom mokrim rukama.
11. Nikada nemojte povezivati ovaj uređaj na eksterni tajmer ili odvojeni sistem daljinskog upravljanja kako biste izbegli opasnu situaciju. Da biste isključili uređaj, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
12. Ne postavljajte uređaj na ili blizu zapaljivih materijala kao što su stolnjak ili zavesa. Dostupne površine mogu postati vruće tokom upotrebe. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika, ili u zagrejanu rernu.
13. Ne postavljajte uređaj uza zid ili uz druge uređaje. Ostavite najmanje 10 cm / 3,9 inča slobodnog prostora na poleđini i sa strane i 10 cm / 3,9 inča slobodnog prostora iznad uređaja. Ne stavljajte ništa na uređaj.
14. Nemojte koristiti uređaj u bilo koju drugu svrhu osim opisanu u ovom priručniku. Upotreba dodataka koje nije preporučio proizvođač uređaja može izazvati povrede.
15. Ne dozvolite da uređaj radi bez nadzora. Morate biti izuzetno oprezni kada pomerate uređaj koji sadrži vrelo ulje ili druge vruće tečnosti.
16. Ne koristite na otvorenom.
17. Ne dodirujte vruće površine; koristite ručku.  
Tokom prženja na vazduhu, vruća para se oslobađa kroz otvore za izlaz vazduha. Držite ruke i lice na bezbednoj udaljenosti od pare i otvora za izlaz vazduha. Takođe pazite na vruću paru i vazduh kada vadite korpu iz uređaja.
18. Nakon upotrebe aparata izbegavajte kontakt sa vrelim metalom iznutra. Isključite iz utičnice kada nije u upotrebi i pre čišćenja. Pustite da se uređaj ohladi pre čišćenja.
19. Odmah isključite uređaj iz struje ako vidite da dolazi tamni dim van aparata. Sačekajte da prestane emitovanje dima pre nego što uklonite korpu iz uređaja.
20. Samo za upotrebu u domaćinstvu.

# GARANCIJA

U sledećim slučajevima, garancija prema važećim propisima neće važiti:

- Svaka šteta nastala usled popravki ili manipulacije koje nije ovlastila kompanija.
- Svaka šteta nastala usled pogrešne upotrebe, nemara ili nezgode.
- Sva oštećenja uzrokovana prirodnim katastrofama ili naponom koji nije deklarisan.
- Sva oštećenja nastala u slučajevima korišćenja mašine u kontekstima koji nisu opisani u ovom priručniku.

# BEZBEDNOST KABLOVA I UTIKAČA

- Obezbeđen je kratak kabl za napajanje da bi se smanjio rizik od zaplitanja ili saplitanja o duži kabl.
- Produžni kablovi se mogu koristiti ako se vodi računa o njihovoj upotrebi.
- Ako se koristi produžni kabl:
  - Označena električna snaga produžnog kabla treba da bude najmanje jednaka električnoj oceni uređaja;
  - Duži kabl treba da bude raspoređen tako da se ne može prevući preko radne površine ili stola gde ga deca mogu povući ili saplesti.

## Sačuvajte ovo uputstvo

# UPOZNAJ SVOJ AIR FRYER

Displej /  
Kontrol Panel



Snaga: 1700W

Napon: 220V - 240V~

Frekvencija: 50Hz/60Hz

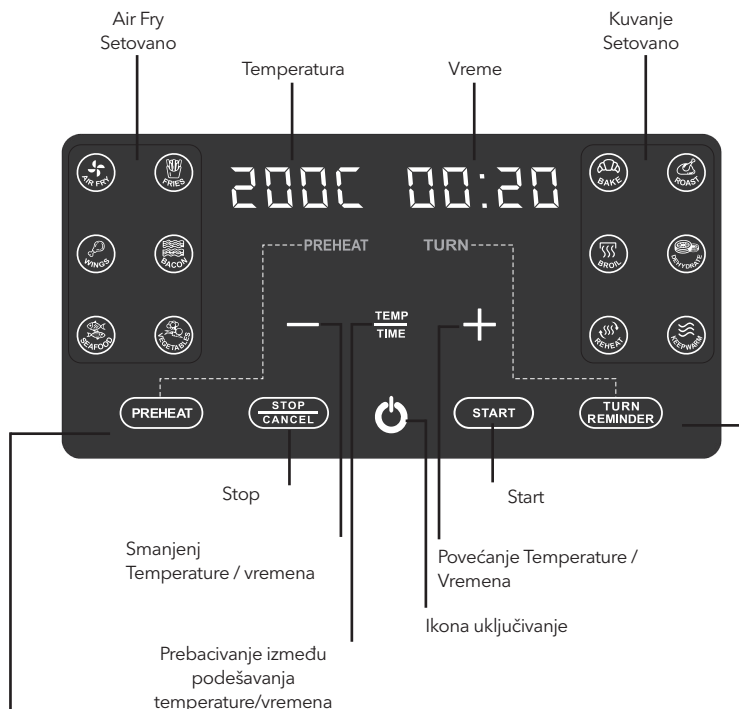
Polica za hrskavost

Mesto za policu za hrskavost u korpi

korpa



# DISPLEJ I KONTROLNA TABLA



## PREHEAT

Kada je omogućena, friteza će se prethodno zagrejati i pitati vas kada da dodate hranu. Dodirnite **PREHEAT** da biste omogućili ili onemogućili prethodno zagrevanje pre nego što dodirnete **START**. Kada je **PREHEAT** omogućeno, PREHEAT se pojavljuje crvenom bojom na displeju.

## TURN REMINDER

Kada je omogućen, Air fryer će od vas tražiti da okrenete hranu na pola vremena kuvanja. Dodirnite **TURN REMINDER** da biste omogućili ili onemogućili **TURN REMINDER** pre nego što dodirnete **START**. Kada je podsetnik za skretanje omogućen, **TURN** se pojavljuje crveno na displeju.

Pogledajte grafikon za unapred podešene postavke koje podrazumevano imaju prethodno zagrevanje i uključivanje podsetnika i one koje imaju opciju uključivanja i isključivanja podešavanja.

# DISPLEJ & ZVUK

Ispod su indikatori na ekranu i obaveštenja za vođena uputstva za kuvanje.

**PREHEAT**  
je omogućeno.

**TURN**  
Turn Reminder  
je omogućeno.

PRE HEAT

Air fryer se prethodno zagreva.

Add Food

Air fryer je zagrejan.

Turn Food

Podsetnik da okrenete ili premestite hranu.

End

Vreme kuvanja je isteklo.

## Utišati AIR FRIER

Da biste utišali zvučni signal air fryer, pritisnite i držite STOP / CANCEL. Pritisnite i držite STOP / CANCEL ponovo da biste uključili zvuk.



Air fryer će i dalje imati zvučne signale za vođena uputstva za kuvanje.

# TABLICA

	Temperatura		Vreme		Preheat		Turn Reminder	
	Uobičajeno	Interval	Uobičajeno	Interval	Uobičajeno	Promena	Uobičajeno	Promena
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	76-200°C 170-400°F	25 min	1-60 min	on	√	on	√
	190 °C / 375°F	76-200°C 170-400°F	6 min	1-60 min	off	√	off	√
	150°C/ 300°F	76-200°C 170-400°F	15 min	1-60 min	off	√	off	√
	160°C/ 325°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	off	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	25 min	1min-2h	on	√	on	√
	200 °C/ 400 °F	200 °C 400 °F	12 min	1-60 min	on	√	on	√
	56°C/ 135°F	34-76°C 90-170°F	8 h	30 min-24 h	off	n/a	off	√
	94°C/ 200°F	66-94°C 150-200°F	30 min	1 min-8 h	off	n/a	off	n/a
	190°C/ 375°F	76-200°C 170-400°F	10 min	1-60 min	on	√	on	√
	200°C/ 400°F	76-200°C 170-400°F	20 min	1-60 min	on	√	on	√

## NAPOMENA

Oznaka za potvrdu označava da se podsetnik za prethodno zagrevanje i skretanje može omogućiti ili onemogućiti dodiranjem na PREHEAT/TURN REMINDER pre nego što dodirnete START.



# UPOTREBA VAŠEG AIR FRYER

## Pre prve upotrebe

1. Uklonite sve nalepnice i nalepnice za pakovanje sa friteze, uključujući traku koja pričvršćuje korpu za jedinicu.
2. Da biste izvukli korpu radi čišćenja, uklonite traku koja je pričvršćuje na mesto. Učvrstite jedinicu jednom rukom, a drugom rukom povucite ručicu pravo nazad.
3. Temeljno očistite korpu i poslužavnik za hrskavice toplom vodom, tečnošću za pranje sudova i neabrazivnim sunderom.
4. Obrišite unutrašnju komoru i spoljašnju stranu air fryer vlažnom krpom.

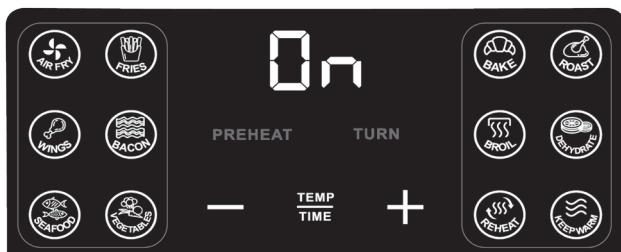
### NAPOMENA

Tokom prvih nekoliko upotreba može postojati miris „vruće plastike“. Ovo je sasvim normalno u novim air fryer jer se materijal zagreva po prvi put. To će nestati nakon prvih nekoliko upotreba.

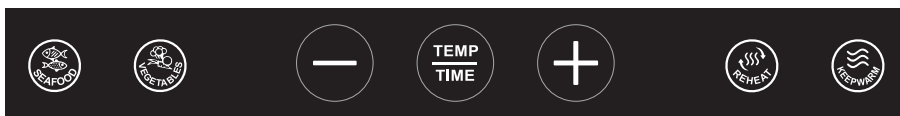
1. Postavite air fryer na stabilnu, ravnu površinu otpornu na toplotu.
2. Stavite poslužavnik za hrskavice u korpu i gurnite ga u air fryer.
3. Uključite air fryer u utičnicu.



4. Dodirnite ikonu napajanja da biste uključili air fryer.



5. Dodirnite željeno unapred podešeno.  
Na displeju će se prikazati unapred podešena temperatura i vreme.



6. Dodirnite TEMP / TIME da podesite temperaturu / vreme. Dodirnite ikone + i - da biste povećali ili smanjili temperaturu.



7. Dodirnite na PREHEAT/KRETANJE PODSETNIK da biste omogućili ili onemogućili ova podešavanja.  
Podsetnik za prethodno zagrevanje i skretanje je podrazumevano uključen za preporučena unapred podešena podešavanja. PREHEAT / TURN se pojavljuje crveno na displeju kada je omogućeno.



### AKO JE PREHEAT UKLJUČENO

1. Dodirnite START.

Na ekranu će se prikazati [ P-R-E H E A T ] (Preheat) i Air Fryer će početi da se zagreva. Kada se prethodno zagreje, Air Fryer će se oglasiti zvučnim signalom i na ekranu će se prikazati [ A d d F o o d ] (Add Food).



#### UPOZORENJE!

Korpa će biti vruća! Ne dodirujte vruće površine!

2. Pažljivo izvadite korpu, stavite hranu unutra i vratite je u Air Fryer da automatski počne kuvanje.

Kada istekne odabrano vreme kuvanja, friteza će se oglasiti zvučnim signalom i na ekranu će se prikazati [ E n d ] (Kraj).

1. Pažljivo izvadite korpu i stavite je na površinu otpornu na toplotu.
2. Izvadite hranu iz korpe koristeći nemetalne klešta.



#### NAPOMENA

Ako se korpa ne ukloni, kuvanje će se nastaviti.

### AKO JE PREHEAT ONEMOGUĆENO

1. Uklonite korpu, stavite hranu unutra i vratite je u Air Fryer.
2. Dodirnite START.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

### AKO JE TURN UKLJUČEN

- Na pola vremena kuvanja Air Fryer će se oglasiti zvučnim signalom i na displeju će se prikazati (Turn).
- Pažljivo izvadite korpu i stavite je na površinu otpornu na toplotu
- Okrenite ili prevrnite hranu pomoću nemetalnih klešta.
- Vratite korpu u Air Fryer da automatski nastavite sa kuvanjem.



#### OPREZ!

Uvek budite oprezni kada vadite korpu za vreme/posle kuvanja - vruća para može da izade!



#### UPOZORENJE!

Korpa i hrana će biti vrući! Ne dodirujte vruće površine.

- Nemojte koristiti oštre ili metalne posude koje mogu izgrebati nelepljivu površinu.
- Ne okrećite korpu naopako, jer će višak ulja koji se nakupio na dnu korpe iscuriti na hranu.

## Zaustavite / otkazite kuvanje

Dodirnite STOP/CANCEL da biste zaustavili kuvanje. Dodirnite START da nastavite sa kuvanjem.

Uklanjanje korpe iz air fryer tokom kuvanja će zaustaviti kuvanje. Vraćanje korpe u air fryer automatski će nastaviti sa kuvanjem.

Dodirnite STOP / CANCEL dvaput da biste otkazali kuvanje.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

# Isključite air fryer

Dodirnite i držite ikonu za napajanje da biste isključili fritezu. Isključite fritezu iz utičnice kada se ne koristi.

PREHEAT

STOP  
CANCEL



START

TURN  
REMINDER

## SAVETI ZA KUVANJE

- Proverite da li je hrana željena gotovo nekoliko minuta pre isteka vremena kuvanja i kuvajte još malo ako je potrebno.
- Uvek obezbedite da sirovi proteini dostignu temperaturu bezbednu za hranu.
- Air fryer rade slične pećnicama; pratite uputstva za rernu na pakovanju predmeta ili receptu.
- Grickalice koje se mogu pripremiti u rerni mogu se pripremiti i u Air fryer.
- Manji sastojci obično zahtevaju nešto kraće vreme kuvanja od većih sastojaka.
- Prethodno zagrevanje Air fryer pre dodavanja hrane će generalno dati najbolje rezultate.
- Kada kuvate više serija za redom, samo prethodno zagrejte pre prve serije.
- Okretanjem ili prevrtanjem hrane na pola vremena kuvanja daće se ravnomerno zapečeni i hrskavi rezultati.
- Prelite svež krompir sa 1 kašikom ulja za hrskavu spoljašnjost. Pržite sastojke na vazduhu u roku od nekoliko minuta nakon dodavanja ulja.
- Nemojte kuvati hranu koja će proizvesti veliku količinu masnoće u fritezi.
- Stavite posudu za pečenje ili posudu za rernu ili tepsiju u korpu da ispečete tortu ili kiš ili da pržite na vazduhu lomljive ili punjene sastojke.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



**UPOZORENJE!**

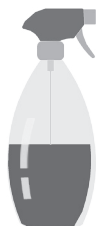
**NIKADA ne uranjajte kabl, utikač ili fritezu u vodu ili bilo koju drugu tečnost.**

Nemojte koristiti metalne kuhinjske pribore ili abrazivne materijale za čišćenje za čišćenje korpe ili posude za oštre komade, jer to može oštetiti nelepljivi premaz.

1. Očistite fritezu nakon svake upotrebe.
2. Isključite fritezu iz utičnice pre čišćenja.
3. Pustite da se friteza potpuno ohladi pre čišćenja. Uklonite korpu iz friteze da se brže ohladi.
4. Očistite korpu i poslužavnik za oštre komade samo u gornjoj polici mašine za pranje sudova ili toplom vodom, sapunom za suđe i neabrazivnim sunderom.
5. Ako se ostaci zalepe na dno korpe, napunite je vrelom vodom i sapunom za suđe i pustite da se natopi.
6. Obrišite spoljašnju stranu friteze vlažnom krpom.
7. Očistite unutrašnjost friteze toplom vodom, sapunom za suđe i četkom za čišćenje da biste uklonili ostatke hrane.
8. Uverite se da je friteza potpuno suva pre upotrebe.

### Preporučeno

Ulje za pečenje /  
Boca sa sprejom



### Ne preporučuje se

Sprej za kuvanje



## UPOZORENJE!

- Ne stavljajte ništa na fritezu.
- Ne postavljajte fritezu na zid ili na druge uređaje. Važno je ostaviti najmanje 4 inča slobodnog prostora oko poledine i sa strane i 4 inča slobodnog prostora iznad friteze kako bi se omogućila odgovarajuća ventilacija.
- Ne punitite korpu uljem, mašću za prženje ili bilo kojom drugom tečnošću - ovaj uređaj radi tako što cirkuliše vrela vazduh.
- Kada prskate hranu za hrskaviju završnicu, preporučujemo upotrebu običnog ulja za kuvanje umesto spreja za kuvanje, jer to može oštetiti nelepljivi premaz.

## Skladište

- Isključite uređaj iz struje i ostavite da se ohladi.
- Uverite se da su svi delovi čisti i suvi.
- Čuvajte uređaj na čistom i suvom mestu.

## Reciklaža

Otpad od električnih proizvoda ne sme se odlagati sa ostatkom kućnog smeća. Ovi materijali se vraćaju u prodavnicu ili odvoze na reciklažno mesto.

## REŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Air fryer ne radi..	Air fryer nije uključen.	Uključite glavni utikač u uzemljenu zidnu utičnicu.
	Tajmer nije podešen.	Dodirnite ikonu tajmera da biste podesili potrebno vreme kuvanja da biste uključili Air fryer.
	Korpa nije pravilno stavljena u fritezu.	Gurnite korpu pravilno u fritezu.
Sastojci se nisu ispekli.	U korpi ima previše sastojaka.	Take out some food.
Sastojci se neravnomerno prže u Air fryer.	Podešena temperatura je preniska.	Stavite manje količine sastojaka u tiganj. Manje serije se prže ravnomernije.
	Vreme kuvanja je prekratko.	Dodirnite ikone + i - da biste podesili potrebnu temperaturu.
	Određene vrste sastojaka treba protresti na pola vremena kuvanja.	Dodirnite ikone + i - da biste podesili potrebno vreme kuvanja.
Pržene grickalice nisu hrskave kada izađu iz air fryer.	Koristili ste vrstu grickalice koja je namenjena da se kuva u tradicionalnoj air fryer.	Sastojke koji leže jedan preko ili preko drugog potrebno je protresti na pola vremena kuvanja.
Ne mogu pravilno da gurnem korpu u fritezu.	Korpa je prepuna.	Ne punitite korpu preko maksimalne linije.
Beli dim izlazi iz air fryer.	Pripremate masne sastojke.	Kada pržite masne sastojke u Air fryer, a velika količina ulja će iscuriti u korpu. Ulje proizvodi beli dim, a korpa se može zagrejati više nego obično. Ovo ne utiče na Air fryer ili na krajnji rezultat.
	Korpa još uvek sadrži ostatke masti od prethodne upotrebe.	Beli dim nastaje usled zagrevanja masti u tiganju. Uverite se da ste pravilno očistili korpu nakon svake upotrebe.
Sveži pomfrit se neravnomerno prži u air fryer.	Kvalitetan krompir će dati ravnomerno kuvanje.	Koristite sveži krompir i pazite da ostane čvrst tokom prženja.
	Krompir je previše škrob.	Dobro isperite štapiće krompira i osušite da biste uklonili škrob sa spoljašnje strane štapića.
Sveži pomfrit nije hrskav kada izađe iz air fryer.	Hrskavost pomfrita zavisi od količine ulja i vode u pomfritu.	Uverite se da ste dobro osušili štapiće krompira pre nego što dodate ulje. Isecite štapiće krompira na manje za hrskaviji rezultat. Dodajte još malo ulja za hrskaviji rezultat.



TESLA

tesla.info

